

AXIÁL

2025/3

HÍRADÓ



PARTNERRIPIORT

HYUNDAI GÉPEK NAGYFIÚK A BÁNYÁBAN

PARTNERRIPIORT

Vervaet:
„A trágya, a talaj
és a gép
is kincset ér”

GÉP

ANNABURGER
HTS 24.04
Profi Plus:
A precíz trágyázó

TECHNOLÓGIA

Exide Premium
Carbon Boost 2.0
akkumulátorok:
A jövő a földeken van

SZERVIZ

Permetezők:
Mindent az
eszközök felül-
vizsgálatáról

ÚJ SZOLGÁLTATÁSSAL BŐVÜLT AZ AXIÁL KFT. TEVÉKENYSÉGI KÖRE.

Ennek eredményeként a már megszokott **gyorsasággal** és **minőséggel**, rövid határidőn belül, **kedvező** árakkal várjuk azon régi és új ügyfeleink jelentkezését, akik mezőgazdasági gép-, illetve eszközszállításban szorulnának segítségre.

Ajánlatkéréseket a
tothsandor@axial.hu
e-mail címen, vagy a
+36305949827-es
telefonszámon tudjuk fogadni.



Olvassa be a QR-kódot
további információk
digitális eléréséhez!



✓ GYORS



✓ MEGBÍZHATÓ



✓ KEDVEZŐ



MEGBÍZHATÓ PARTNER A GÉPSZÁLLÍTÁSBAN!

 **AXIÁL**



Tisztelt Olvasó!

Immár az év kétharmada mögöttünk van, és elmondhatjuk: a mezőgazdaság helyzete nem sokkal lett jobb, mint az előző évben. Az aszály idén is jelen van, a keleti országrész néhány régiójában ez már a harmadik egymást követő év, ahol átlag alatti termésekkel kell szembenézni. Emellett az állattenyésztési ágazatot sújtó járványok megjelenése is komoly kihívások elé állította az állattartókat. A mezőgazdasági géppiac mélyrepüléseért azonban a pályázatokra való várakozás a leginkább felelős, 2024 januárja óta ugyanis nagyon sokan kívánnak, lévén csak támogatással szeretnék megvalósítani a beruházásokat. A legjobban várt, precíziós gazdálkodást támogató pályázat azonban mégsem került kiírásra, és ennek rövid időn belüli megjelenésére sajnos semmi jel nem mutat. A korábban állattartó telepek, kertészeti üzemek korszerűsítése, tároló, szárító üzemek fejlesztése címén beadott pályázatok határozatainak nagy része is még kézbesítésre vár. Emiatt a gépértékesítés továbbra is csökkentett üzemmódban van és stagnál, csak néhány gépcsoport esetén tapasztalunk némi javulást. Európa néhány országában azonban már futnak a géppályázatok, és az időjárási feltételek is kedvezőbb-

bek, mint nálunk, vagyis a gépgyártók oldalát nézve látszik, hogy kezd magára találni a géppiac. A gyártási kapacitások kihasználtsága növekszik, folyamatosan telnek be a gyártási helyek, a gyártási idők egyre hosszabbak, visszatérnek a normál időszaknak megfelelő szintre. A magyarországi gépforgalmazóknál még mindig elegendők a készletek, főleg azokból a gépekből, amelyeknek az értékesítése az előbb említett okokból visszaesett. Várható, hogy ősszel megindul a pályázati határozatok kézbesítése, így a kereslet biztos, hogy növekedni fog! Akinek tehát hamarosan szüksége lesz gépre, annak azt tanácsolom, hogy mielőbb rendelje is meg, mert nem minden esetben fogjuk tudni kiszolgálni a prompt vevői igényeket. Azok számára pedig, akik a pályázatokon nem tudtak elindulni, a készleten lévő gépek jelenthetnek jó alternatívát, például egy kedvező finanszírozással egybekötve. Mi továbbra is azon munkálkodunk, hogy megkönnyítsük a választást, és bemutassuk a gazdáknak a legújabb technikákat és a velük megvalósítható gazdaságos, költségkímélő technológiákat. Azt látjuk, hogy erre egyre nagyobb az igény a gazdák részéről, ugyanis

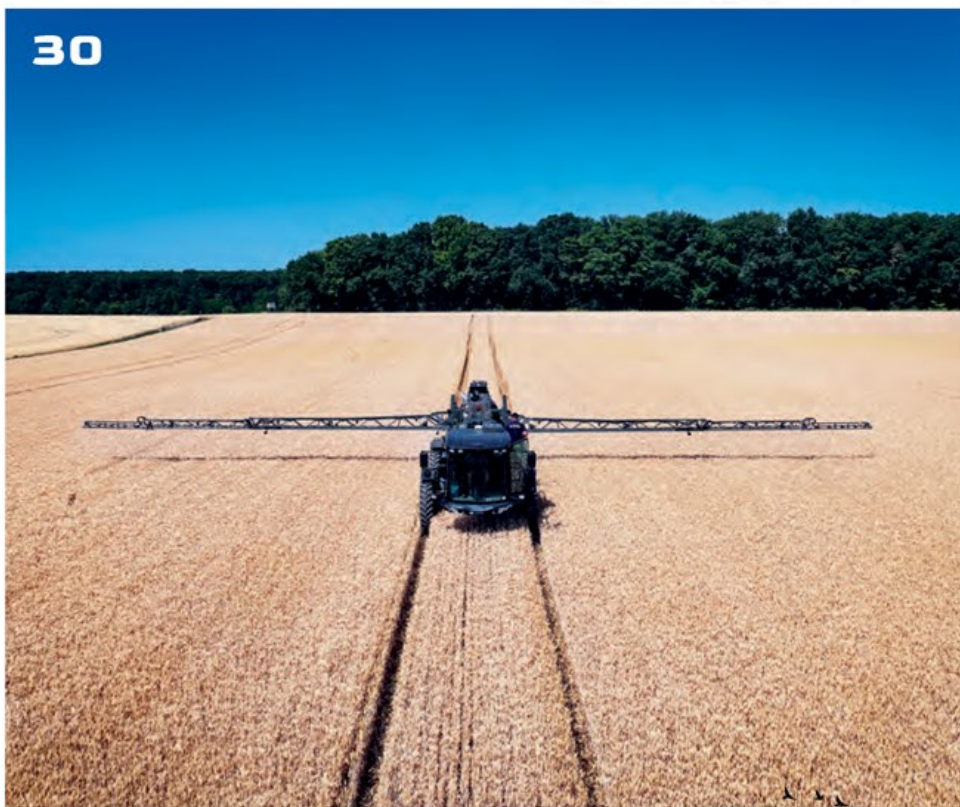
egyre több helyen létkérdés a termelési költségek csökkentése. Sokan érdeklődnek a csökkentett menetszámú – mintill vagy a művelés nélküli – no till technológiák és az ezekhez szükséges gépek iránt. Az országban több helyen is végeztünk kísérleteket, melyek eredményeit rövidesen publikáljuk a nagyközönség felé. Az mindenesetre látszik, hogy érdemes változtatni az eddig megszokott, hagyományos talajművelésen, vetésen, így például a vetési sortávon, csíraszámán – a kísérletek már mutatnak olyan eredményeket, melyek szerint azonos körülmények között kevesebb költségből értünk el nagyobb termésmennyiségeket. A gépgyártók fejlesztései szintén gőzerővel folynak; ne feledjük, idén novemberben újra megnyitja kapuit a hannoveri Agritechnica kiállítás, ahova az általunk forgalmazott gépek gyártói is elviszik az újdonságaikat. Kollégáinkkal közösen mi is látogatást teszünk Európa legnagyobb gépkiállításán, hogy az ott látott újdonságokat elhozzuk és bemutassuk önöknek a 2026. januárban megrendezésre kerülő Agrárgéppshow-n!

HETYEI BERNÁT GÉPÜZLETÁG-IGAZGATÓ

Tartalom



30



MIÉRT, MIKOR, HOGYAN?

Minden a permezetők felülvizsgálatáról
A folyamat lépéseit Radvánszki Árpád,
az AXIÁL Kft. szervizmérnöke mutatja be.



AHOL A MANITOU-K JÁRNAK

Teleszkópos rakodók csúcsra járatva
„Bátran ki merem jelenteni, hogy strapa-
bíró, megbízható gépekről van szó.”
Urbán László

34

VERVAET QUAD 550

„A trágya, a talaj és
a Vervaet is kincset ér”
Birkás Richárd gazdálko-
dóval a Vervaet Quad 550
önjáró hígtrágya-kijuttató
gép használatáról
beszélgettünk.

10

6. HORSCH talajművelő gépek
Innováció és hatékonyság
a modern mezőgazdaságban
8. Érezd a változást!
A Landini új hajtóműgyára
12. A mezőgazdasági drónokról
érthetően, 6. rész
14. Horsch Leeb 6.300 VN
Hatékonyság határok nélkül
16. Használja ki a beszámítási
lehetőséget!
Kormányzási rendszerek
cseréje
18. ANNABURGER HTS 24.04
Profi Plus
Univerzális szóró, precíz
trágyázás
20. HYUNDAI gépek
a TESBU-Kavicsnál
Nagyfiúk a bányában
22. Exide Premium Carbon
Boost 2.0
A jövő akkumulátorai
a földeken
23. Apollo Tyres
Két új abroncsméret
kotrógépekre
24. Gregoire Besson Normandie
és Occitan tárcsák
Modern megoldások sekély
talajműveléshez
26. Látogatóban
a Bászna Cégcsoportnál
Integrált szolgáltatás,
modern agrárszemlélet
28. Framest Condisc
fejlesztések 2025-re
Kétretegű talajművelés
modern gépparkkal
32. Gregoire szőlőkombájnok
Gördülékeny szüret
innovatív megoldásokkal

Még több
olvasnivaló
online:



HÍREK



Még több
hír online!

LEZAJLOTT A CMATIC CAMP ERŐGÉPES OKTATÁSSOROZAT



H A CLAAS az AXIÁL Kft.-vel és a DunaGyöngye 2000 Zrt.-vel közösen szervezte meg idén a közép-európai nemzetközi erőgépes oktatási programsorozatát, a CMATIC Campet, amely három héten keresztül zajlott Dunaszekcsőn és Baján. A kiemelt jelentőségű rendezvényt házigazdaként és társszervezőként segítette az AXIÁL; mintegy 200 nemzetközi vendéget láthattunk vendégül. A programsorozat fókuszában a CLAAS erőgépekbe beépített, saját gyártású, fokozatmentes hajtóművek álltak, valamint a gyártó digitális megoldásai a traktorok fülkéiben. Az AXIÁL értékesítő kollégái és bemutatópilótái mellett 5+2 külföldről érkező csoport

vett részt a kétnapos turnusokon. Az első nap elméleti oktatással indult, míg a másodikon az elsajátított tudás gyakorlati alkalmazása került előtérbe.

Az elméleti oktatás során elhangzott számos prezentáció a CLAAS márkastratégiájáról, a CMATIC hajtómű technikai jellemzőiről, a gyakorlati napot előkészítő traktoros demóvezetésről, valamint a gyártó digitális irányvonalairól. A gyakorlaton aztán a részt vevő kollégáink és a külföldi látogatók csoportbontásban, forgórendszerben, négy különálló állomáson tesztelheték a CMATIC hajtómű működését, különböző szakmai szempontok mentén.



MEGRENDEZTÉK A XXI. AXIÁL MOTOROS TÚRÁT

H Nyár elején több mint 20 axiálos kolléga indult útnak motoron Lovasberényből. A salgói ebéd után Szlovákia felé vették az irányt, majd másnap a kakaslomnici Hotel Agro étterméhez érkeztek. A négy csapat különböző útvonalon motorozott, így mindenki kiélvezhette a kanyarokat – mesélte Török Ferenc. A túra során közel 400 km-t tettek meg, és céljuk, hogy a hagyománnyá váló motoros túra 2026-ban is folytatódjon.

ELINDULT A TEHETSÉGEK TÁMOGATÁSA AZ AXIÁL NÁL

H A közelmúltban indult új kezdeményezésként az AXIÁL Tehetségprogram, amely a kiemelkedően tehetséges munkatársak szakmai és önismereti fejlődését támogatja. A jelentkezők kiválasztása egy átfogó folyamat során történt, amely számos szakmai szempontot ötvözött, illetve felmérte a jelentkezők potenciális vezetői kompetenciáit. Az AXIÁL Tehetségprogram már kezdetét vette, mind a 13 kiválasztott tehetséggel és a 11 vezető beosztású mentorral. A tehetségek képzése mellett az ő képzésük is előtérbe kerül annak érdekében, hogy megfelelő támogatást nyújtsanak mentoráltjaiknak a teljes folyamat során. Többek közt segítik patronáltjaikat a kompetenciafejlesztő tréningek során hallottak gyakor-



lati alkalmazásában, valamint a vállalati kultúra, projektvezetés globális és stratégiai szemlélet hatékony átadásában is szerepet vállalnak. Sok sikert kívánunk tehetségeinknek a következő két év során, és eredményes, inspiráló együttműködést mentoraink számára!

**Innováció és hatékonyság
a modern mezőgazdaságban**

HORSCH TALAJMŰVELŐ GÉPEK



A HORSCH márkanév egyet jelent a precíz, hatékony és talajkímélő talajműveléssel, hiszen több évtizedes tapasztalattal fejleszt olyan eszközöket, amelyek megfelelnek a különböző talajtípusok, termesztéstechnológiák és üzemi méretek elvárásainak.

SZÖVEG:
Gyurik Bence

FOTÓ:
AXIÁL Kft.

SEKÉLY KULTIVÁTOROK,

rövid tárcsák, szántóföldi kultivátorok – mind a legmodernebb technológiát kínálják a fenntartható és gazdaságos gazdálkodásért. Cél, hogy a kevesebb menet, jobb minőség és kisebb talajterhelés elvével növeljék a hatékonyságot.

HORSCH TERRANO GX ✓

Sokoldalú vontatott szántóföldi kultivátor

Nagy teljesítményű, három- vagy négygerendelyes kultivátor, közép- és mélyművelésre, 5–30 cm munkamélységig. Sokoldalú és robusztus felépítése miatt kiválóan alkalmas különféle talajviszonyokhoz és munkafolyamatokhoz, legyen szó tarlóhántásról, lazításról vagy magágy-előkészítésről. Ideális választás közép- és nagyüzemek számára, amelyek megbízható, nagy teljesítményű, univerzálisan alkalmazható kultivatort keresnek.



HORSCH › TERRANO FX

Univerzális függesztett szántóföldi kultivátor

Kompakt, háromgerendelyes kultivátor, amely széles körű alkalmazási lehetőségeket kínál, beleértve a sekély tarlóhántást és az intenzív talajátmozgatást 5–30 cm mélységben. A stabil felépítés és a nagy gerendelymagasság lehetővé teszi a növényi maradványok homogén bekeverését még nehéz körülmények között is. Számos gyorsan cserélhető kaparendszer



(pl. TerraCut, ClipOn, MulchMix) alkalmazásával a Terrano FX

alkalmazkodik az eltérő talaj- és munkakörülményekhez.

HORSCH JOKER CT ✓

Kompakt függesztett
rövid tárcsa



Hárompont-függesztésű, kompakt rövid tárcsa, amely sekély tarlóhántás, szármaradványok bekeverése és magágykészítés során használható. A tárcsaelemek páros elrendezése és azok nagy áteresztőképessége csökkenti az eltömődés esélyét hosszú szármaradványoknál. Az ívelt, csipkés tárcsákkal felszerelt gép munkaszélessége 3-7 méter között változik, munkasebessége pedig elérheti akár a 20 km/h-t is.

HORSCH JOKER RT ✓

Nagy teljesítményű
kompakt vontatott tárcsa



Ezt a kompakt rövid tárcsát sekély és közepes mélységű talajmunkákhoz tervezték. Elsősorban tarlóhántásra, szármaradványkezelésre és magágy-előkészítésre, nagy sebességgel és kiváló keverési teljesítménnyel. A HORSCH Joker RT ideális választás közepes és nagy gazdaságok tulajdonosainak, akik a gyors, intenzív és megbízható talajmunkát részesítik előnyben a nagy területeken.

HORSCH CRUISER XL ✓

A sekély talajművelés
és magágykészítés
specialistája



Nagy teljesítményű, rugós kapás, vontatott kultivátor sekély tarlóhántásra, magágykészítésre és szármaradványok bekeverésére fejlesztve. A gép különböző munkaszélességekben érhető el 5-12 méterig, széles körű alkalmazási lehetőséget kínálva. A Cruiser XL sekély talajmunkákra ad gyors és hatékony megoldást. A gép robusztus felépítése biztosítja a hosszú távú megbízhatóságot és a magas munkaminőséget.

HORSCH TIGER AS/MT ✓

Erőteljes mélyművelő
szántóföldi kultivátor
nehéz talajokhoz



E modellek a márka egyik leg-erősebb talajművelő gépcsaládját képviselik, hiszen nehéz, kötött talajok mélylazítására és intenzív keverőmunkára alkalmasak, akár 35 cm-es munkamélységig. A két modell közti különbség a kialakításban rejlik: az AS Tiger 4 gerendelyen elhelyezett TerraGrip kapamezből, az MT Tiger az első két gerendelyen lévő, 680 cm átmérőjű

tárcsasorból és két gerendelyen elhelyezett TerraGrip kapamezből áll. Felépítésük és kiegészítőik révén könnyedén alkalmazhatóak különböző talajviszonyoknál.

HORSCH FORTIS ✓

Mélyművelés
nagy területeken



Mélyművelésre tervezett kultivátor, melyet nagyüzemi gazdaságok számára fejlesztettek ki. 5-9 méteres munkaszélességével és akár 30 cm munkamélységével kiválóan alkalmas a tarlóhántás, mélylazítás és szármaradvány-keverés hatékony elvégzésére. A gép négygerendelyes váza optimális kapaelosztást biztosít, amely jól kezeli a nagy mennyiségű növényi maradványt is. A Fortis TerraGrip kapái nagy kioldóerővel rendelkeznek, így kemény vagy köves talajon is megbízhatóan dolgoznak. Az egyengető tárcsasor és a különböző hengertípusok gondoskodnak a kiváló talajlezárásról és a vízmegőrzésről. Moduláris felépítése révén könnyen testre szabható, akár műtrágya-kijuttató rendszerrel is felszerelhető. A Fortis ideális választás minden olyan gazdaság számára, ahol a mélyművelés, a vízháztartás javítása és a szerves anyagok beépítése kulcsfontosságú.



Akár szántás nélküli,
akár hagyományos
technológiát követünk,
a HORSCH kínálatában
megtalálhatók
a számunkra leginkább
megfelelő eszközök!

Érezd a változást!

A LANDINI ÚJ HAJTÓMŰGYÁRA

Az Argo Tractors folyamatosan fejleszti gyárait annak érdekében, hogy tovább javítsa a szervezet működési és a traktorok gyártási minőségének szintjét. Az egyik legújabb ilyen beruházás egy új hajtóműközpont felépítése Campagnolában, Reggio Emilia megyében.

SZÖVEG:
Somogyi Ákos

FOTÓ:
AXIÁL Kft.



AZ UTÓBBI években a Landini termékfejlesztése felgyorsult, különösen a hajtóművekkel kapcsolatos innovációk bevezetésével. A Landini számára a hajtóművek házon belüli gyártása és azok technológiai fejlesztésének közvetlen nyomon követése lehetőséget ad arra, hogy jelentősen növeljék a specializálódást és a minőség-

ellenőrzést. Ennek eredményeként létrehozták saját hajtómű-összeszerelésre dedikált üzemüket. A 2024 januárjában megnyílt új telephely közel 30 000 négyzetméteres területet foglal el, és több mint 150 munkavállalót foglalkoztat. A létesítmény négy összeszerelősorral rendelkezik, amelyek mindegyikét különböző előkészítő zónák segítik:

tengelyterület, végáttételi zóna, valamint egy olyan részleg, amelyet a Powershift és HML váltócsaládok hidraulikus kuplungjai összeszerelésének dedikáltak – itt 135 és 155 LE közötti traktormodelleket szerelnek fel. Az új hajtóműgyár 2024. január vége óta napi 60 hajtóműgyártási kapacitással üzemel.

NÉGY DIFFERENCIÁLT ÖSSZESZERELŐ VONAL

Az új üzemben a hajtómű-
összeszerelő sorokat
a teljesítmény és
a termékcsaládok alapján
különböztetik meg:

1

EZEN A VONALON
a kompakt és speciális
traktorok hajtóműveit
szerelik össze, amelyeket
a Fabbrico és San Martino
in Rio üzemekben
gyártanak (4-es széria, 5-ös
széria és REX4 sorozat).

2

ITT AZOK
a hajtóművek készülnek,
amelyek a Super és 60-A
szériás traktorokat látják el –
ezeket a gépeket az alacsony
károsanyag-szabályozású
piacokra szánják.

3

EZEN A SORON
a közepes kategóriában
használt HML Powershift
hajtóműveket és
a 6 sebességes Powershift
váltóval felszerelt
hajtóműveket szerelik
össze, többek közt a 6H
és 6RS modellcsaládok
sebességváltóit.

4

A LEGNAGYOBB
teljesítményű
hajtóművek
összeszerelésére
fenntartott vonal.



“ A campagnolai új központban a hajtóművek
– mechanikai és hidraulikus – tesztelésére
szolgáló tér is kialakításra került.

A campagnolai üzemben, miként
más Argo Tractors létesítmények-
ben is, a Kaizen ipari gyártási
filozófiáját alkalmazzák, többek
közt a „Lean line production” elvét.
Ez az évek során olyan összesze-
relő vonalak kifejlesztéséhez veze-
tett, amelyek specifikus és célzott
komponensekkel vannak ellátva
minden egyes terméktípushoz.

SZERVEZETT SZUPERMARKET

Az üzem létesítésekor kiemelt fi-
gyelmet fordítottak az összeszerelő
vonalak alkatrészellátására, ame-
lyet egy „szupermarket” kialakítá-
sával oldottak meg. Ez egy olyan
típusú raktár, amelyet folyamato-
san a központi raktár lát el, innen
kerülnek az összeszerelő vonalakra
az egyes hajtóművek specifikus
alkatrészei. Ezzel a rendszerrel
minden egyes vonalon dolgozó
munkatárs egy olyan kocsival dol-
gozik, amely tartalmazza az összes
szükséges alkatrészt az éppen
összeszerelendő hajtóműhöz, tehát

elkerülhető az idővesztés és
a hibázás lehetősége. A speciálisan
képzett személyzet egy kis vonat-
tal szállítja az alkatrészeket, így
biztosítva az összeszerelő vonalak
folyamatos ellátását.

TESZTELÉSI TERÜLET

Mindemellett a campagnolai új
központban a hajtóművek – mecha-
nikai és hidraulikus – tesztelésére
szolgáló tér is kialakításra került.
A hajtóművek az összeszerelés után
alapos vizsgálaton és specifikus
teszteken esnek át. A tesztelőterü-
leten négy öblítőpad található: ezek
egy speciális olajat használnak az
öblítési fázishoz, és minden szük-
séges műszerrel rendelkeznek,
amelyek lehetővé teszik különböző
tesztek elvégzését a hajtóműveken
(tömítéspróba, sebességváltó, TLT,
differenciálmű, fékek, zaj stb.).
Innen tehát csak akkor kerülnek át
a hajtóművek a traktor-összeszerelő
vonalakra Fabbricóba, Luzzarába
és San Martino in Rio-ba, ha minden
teszten sikeresen átmertek.

4 ÖSSZE-
SZERELŐ
SOR

150+
MUNKATÁRS

60 HAJTÓMŰ/NAP
GYÁRTÁSI
KAPACITÁS

~30 000 m² ÜZEMTERÜLET



Teleszkópos rakodók csúcsra járatva

AHOL A MANITOU-K JÁRNAK

Ózdtól hullámszó dombok között kanyarog az út, a szocializmus ikonikus ipari városától alig néhány kilométerre fekvő kis település, Hangony már a borsodi vidéket képviseli. A dombtetőn charolais marhák legelnek. Alattuk álltunk meg Urbán Lászlóval, hogy egy vállalkozás hétköznapijairól és a Manitou teleszkópos rakodókról beszéljünk.

MEGBÍZOTT SZERZŐ ÉS FOTÓ: Vinczei Sándor

„Apám kezdte a családi vállalkozást, még '97-ben vette meg ezt a telepet és azóta foglalkozunk állattenyésztéssel, 2006 óta legfőképpen charolais húsmarhatartással. Az állomány létszáma évente változó, jellemzően 250 anyatehénből és azok szaporulataiból áll. Az állattenyésztés mellett

a növénytermesztés mintegy 180 hektár szántón zajlik, ahol siló kukoricát és lucernát termesztünk, gabonát pedig a vetésforgó miatt. A legelőnk 350 hektár körüli nagyságú. Fontos, hogy a húsmarhának meglegyen a téli takarmánya” – kezdte a bemutatkozást a 2016-ban mezőgazdasági gépésztechni-

kusként végzett, s azóta a vállalkozásba aktívan bekapcsolódott szakember.

HÁROM KIFOGÁSTALAN MANITOU RAKODÓ

Korábban vásároltak más gyártótól is teleszkópos rakodót, de a pozitív tapasztalatok mégis a Manitou mel-

lett szóltak. Ráadásul az AXIÁL-lal régi kapcsolatot ápolnak, László édesapja az első gépeket már húsz évvel ezelőtt is a bajai központú cégtől vette. Sokat nyomott a latban, hogy az AXIÁL miskolci telephelye elérhető távolságban található, de mellette szólt az is, hogy eddig már két Manitou rakodóval szereztek tapasztalatot, így könnyű volt a döntés: a harmadik is ugyanaz a márka legyen. Ezzel mind a szervizhálózat-igényt, mind az alkatrészellátást figyelembe véve egyszerűbb a dolguk.

Az elégedettséget jelzi tehát, hogy a harmadik Manitou is munkába állt a gazdaságban. Az elsőt mintegy 7000 munkaórával cserélték, s míg a vállalkozásnál volt, szinte hozzá sem kellett nyúlni. A másodikban 3800 üzemóra van, és csak teszi a dolgát, szinte egy percet sem áll. „Mivel nincs etetőkocsink, ezekkel a kompakt rakodókkal oldjuk meg az állatok takarmányozását. Be tudunk menni velük a legkisebb ólakba is, de használjuk őket a telepen belül a trágyakirakodáshoz és a kialmozáshoz is. A választáskor figyelembe kellett vennünk, hogy kis méretű épületeink vannak, ugyanakkor nem elég, ha beférnek, de gyorsan is kell tudnunk haladni a munkával. Ezért volt szükség a nagy teljesítményre. Ezeket az

„Bátran ki merem jelenteni, hogy strapabíró, megbízható gépekről van szó.

elvárásokat vettük figyelembe annak idején, és ezért állapotunk meg a Manitou MLT 737-130 PS+ típusnál” – magyarázta a fiatal szakember, választásukban miként szab korlátokat a régi TSZ-telep.

UNIVERZÁLIS GÉPEK

Kiegészítőként két és fél köbméteres kanalakat vásároltak trágyavillával, de több bálátüske, illetve bálafogó is rendelkezésre áll – minden, ami a telepen a takarmánykiosztáshoz, a bálamozgatáshoz és a trágyakezeléshez nélkülözhetetlen. „Vannak vizes területeink, ahol szükség lehet egy kis árokásásra. Ott földkanállal tudunk dolgozni. Ami viszont rosszabb a földnél is, az a trágyakezelés, ami nagy igénybevételnek számít. Ezen a területen is jól teljesít a Manitou. Azzal, hogy elegendő tapasztalatot szereztünk a korábbi, 7000 üzemórát futott gépen, nyugodtan kijelenthetjük: problémáink eddig nem voltak” – összegezte pozitív tapasztalataikat Urbán László.

Minden irányba tökéletes kilátás, a kabin zajsztíje pedig mindössze 72 dB



~1000-1500
MUNKAÓRA/ÉV

5-6

VÉGIGDOLGOZOTT ÉV

ÁTLAG 7-8000 MUNKAÓRA

Ám a gazdálkodó nemcsak egy gépet vesz meg, hanem a hozzá tartozó alkatrészellátást és szervizhátteret is. Az AXIÁL legközelebbi telephelye Felsőzsolcán található, mintegy 60-70 kilométerre, s bár Hangony a határszélen, szinte elbújva fekszik a világtól, ennek ellenére gyorsan tudnak kommunikálni a szervizesekkel, akik szinte azonnal reagálnak a kérésükre és segítenek a megoldásban.

„Talán nem szerencsés, de nálunk nem „egygazdásak” a gépek. Mindig más használja őket, így a napi karbantartások esetenként el-elmaradnak, de ettől függetlenül egyik Manitou-val sem volt komolyabb problémánk. Bátran ki merem jelenteni, hogy strapabíró, megbízható gépekről van szó – hangsúlyozta házigazdánk.

– Az egyik legnehezebb munka a trágyázás, amikor viszont elkezdik kihordani, akkor folyamatosan mennie kell a gépnek, amire olyan gépkezelő ül, aki hozzáértő és megfelelően tudja kezelni.”

A személyes tapasztalatok pozitívák, sokoldalúan, jól használható, kényelmes rakodók a Manitou-k. Télen-nyáron mindennap mennek, nincs olyan, hogy akár 1-2 hetet állnának. Bálahordás idején felváltva dolgoznak: az egyik a telepen, a másik kint, hasonlóképpen trágyahordásnál. Így egyszerre két ólat tudnak megtisztítani, így hamarabb végeznek a munkával. Kérdésemre a szakember elmondta: átlagosan 7000-8000 munkaóra teljesítése után cserélik a teleszkópos rakodókat. Személyes tapasztalatuk, hogy az évi 1000-1500 üzemóra mellett 5-6 végigdolgozott évvel számolhatnak.

DJI Agras T50 és T25

A MEZŐGAZDASÁGI DRÓNOKRÓL ÉRTHETŐEN 6. RÉSZ

A 2023 óta dróntechnológiával is kijuttatható Mospilan 20 SG-t követően 2025 tavaszán megtörtént a Coragen 20 SC rovarölő és az Amistar Sun 325 SC gombaölő permetezőszer engedélykijáratásának kiterjesztése. Alkalmazásukhoz tekintsük át együtt a DJI Agras T50 és T25 kijuttató drónokhoz kapcsolódó legfontosabb tudnivalókat!

SZÖVEG:
Papp Péter

FOTÓ:
AXIÁL Kft.



A MEZŐGAZDASÁGI

dróntechnológiában két alapvető kategóriát különböztethetünk meg: a felvételező és kijuttató drónokét. Míg az előbbi csoportba tartozó kompakt és fürgé eszközöket adatgyűjtésre használjuk, az utóbbi kört valódi „nagyvasak” alkotják, amelyek komoly terhet megmozgatva szántóföldi növényeink vagy akár gyümölcszeink állomány- vagy helyspecifikus kezelésében lesznek segítségünkre. A legizgalmasabb hír, hogy a két kategória ma már

összekapcsolódik: együttes használatukkal tudjuk a technológia kínálta hatékonyságnövekedést maximálisan kiaknázni. Azt sem figyelmen kívül hagyva, hogy a jelenleg elérhető növényvédő szerek mellett biostimulátorokat és növénykondicionáló szereket is jogszerűen alkalmazhatunk kijuttató drónokkal.

AZ 5. GENERÁCIÓ

A világ legnagyobb dróngyártója, a DJI 2015-ben hozta létre

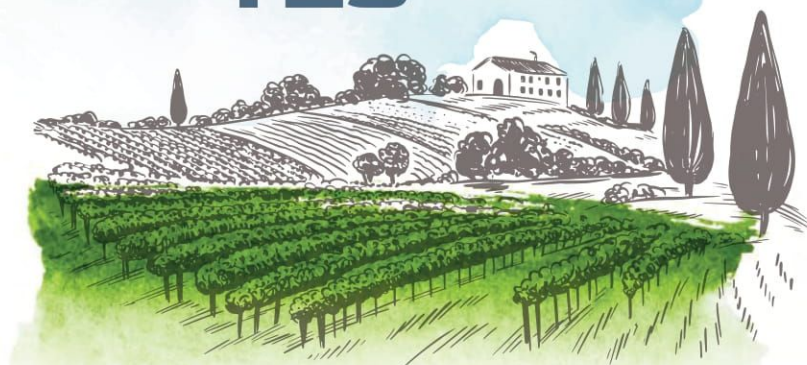
mezőgazdasági üzletágát, majd a következő évben piacra vitte az első kijuttató eszközét, az MG-1-et. A sorozat közel tíz év alatt hosszú utat tett meg és új nevet kapott. A ma elérhető DJI Agras T50-es és T25-ös modellek az ötödik generációt képviselik, és globálisan több millió kijuttatódrón-felhasználó visszajelzései alapján kifejlesztett új technológiai elemek és szoftveres megoldások teszik őket kiemelkedően felhasználóbarát, biztonságos és kiterjesztett eszközzé.



**DJI AGRAS
T50**



**DJI AGRAS
T25**



A modellpár számos központi technológián osztozik. A T50-es és T25-ös drónok rendkívül hasonló fizikai kialakításúak, az egyszerű szállításhoz és tároláshoz négy karjuk behajtható. Noha lehetővé teszik a kézi irányítás melletti szerkijuttatást, jellemzően előre megtervezett útvonalak automatikus lerepülésével végzik a munkájukat. Az útvonalak kialakításához elegendő a két modellnél ugyancsak azonos típusú, nagy méretű, fényes érintőképernyővel rendelkező távirányítót használni. A gyári applikáció segítségével beolvashatunk más gépekben használt táblakörvonalakat, majd a repülés finomhangolása következik.

SZERKIJUTTATÁS

A DJI Agras T50 és T25 kettős akadályérzékelő rendszerrel rendelkezik (kamerakép és radar), ennek ellenére célszerű a kezelt terület határain belül található fizikai akadályok művelet előtti kijelölése (fák, lesek, oszlopok, magasfeszültségű vezetékek, öntözőrendszer elemei). Ha ezt RTK-pontosan végezzük el, a permetezésre leginkább alkalmas szürkületi vagy hajnali időszakban is biztonságosan küldhetjük bevetésre madarunkat. A szerkijuttatást a repüléshez hasonlóan több paraméter mentén állíthatjuk be. Megadhatjuk a kijuttatásra szánt lémenyiséget (l/ha), a kezelés közbeni repülési sebességet és magasságot, illetve a mechanikus cseppképzé-

“ **Az Agras T50-es drónnal kb. 100-120 ha, az Agras T25-essel 60-80 ha terület kezelését végezhetjük el naponta.**

sű (CDA) szórófejeknek köszönhetően azok fizikai szerelése nélkül, a távirányítón választhatjuk meg az alkalmazni kívánt cseppméretet. Ha minden beállítással elkészültünk, drónunk repülésre kész, feltöltés után indítható.

FELSZÁLLÁS UTÁN

Távpilótaként figyelemmel kell kísérnünk a drón automatikus munkavégzését, illetve – lehetőség szerint, valamint a T50-es modell esetében javasolt módon – egy segítő személlyel közösen kell kiszorgálnunk az eszközt. Lemerülő akkumulátor és kiürülő tartály esetén mindkét drón automatikusan hazatér, illetve feltöltés után a megszakítási pont-

tól folytatja a kezelést. Célszerűen kialakított támogató háttér (3-4 db akkumulátor, megfelelő teljesítményű töltés, tankolópisztolyos tartálytöltés vegyszerkeverő rendszerről), illetve némi felhasználói rutin összegyűjtésével az Agras T50-es drónnal kb. 100-120 ha, „kistestvérevel”, az Agras T25-essel pedig 60-80 ha terület kezelését végezhetjük el naponta. A jelenleg elérhető növényvédő szerek mellett biostimulátorokat, növénykondicionáló szereket ugyancsak jogszerűen alkalmazhatunk kijuttató drónokkal. Ezenkívül mind a T50, mind a T25-ös modellhez elérhető granulátumszóró berendezés (0,5–5 mm szemcseméretű anyag, vetőmag stb. szórásához).

Ha közelebbről is megismerkedne drónjainkkal, illetve szeretne eligazodni a képzési követelményeket illetően:





Bemutatkozik a HORSCH Leeb 6.300 VN

HATÉKONYSÁG HATÁROK NÉLKÜL

A Kerényi gazdaság szántóföldi növénytermesztéssel foglalkozik, ez elsősorban durumbúza, árpa, repce, valamint malmi és takarmányminőségű búza előállításában merül ki. A termesztett kultúrák évi több alkalommal történő növényvédelmi kezelése elengedhetetlen, amelyhez a HORSCH Leeb 6.300 VN típusú önjáró permetezőt használják.

SZÖVEG:
Petrity Rebeka

FOTÓ:
Kürti Ivett

VERES CSABA műszaki vezető és Kubina Krisztián gépkezelő osztották meg tapasztalataikat a permetező kiválasztásával és mindennapi használatával kapcsolatban. Mint elmondták, a döntést alapos mérlegelés és szakmai szempontok alapján hozták meg.

„A Kerényi gazdaság mintegy 700 hektáron folytat szántóföldi növénytermesztést, amely során elsősorban a korábban említett kultúrákat – különösen a durumbúzát – termesztjük. A hatékony és precíz növényvédelem érdekében elengedhetetlen volt egy megbízható, nagy

teljesítményű permetezőgép beszerzése, amely megfelel a gazdaság méretének és technológiai elvárásainak” – ismertette a működés alapjait Veres Csaba műszaki vezető. Permetezőből elsőként egy Berthoud Racer vontatott permetezőt használtak, ezt cserélték le egy szintén

vontatott HORSCH Leeb 4 AX-re. A cserét leginkább a megnövelt tartálméret – 3000 helyett 3750 liter – kapacitása indokolta. A vontatott HORSCH Leeb permetezőt nem bánták meg; elmondásuk szerint nemcsak üzemeltetése bizonyult gondtalannak, de karbantartása is kiemelten egyszerű volt. 24 méteres permetezőkerete segítségével pedig csak úgy falta a hektárokat munkavégzés közben. Kivételesen elégedettek voltak tehát a gép által végzett munkával, ugyanakkor egy pályázat keretében lehetőségük nyílt precízebb, kijuttatás tekintetében takarékosabb gépek beszerzésére – ekkor merült fel az önjáró permetező ötlete.

„2020 óta azt tapasztaljuk, hogy a csapadék érkezése kiszámíthatatlan, lecsökken a permetezésre rendelkezésre álló időkeret, a rovarkártévkök ellenben egyre immunisabbak a vegyszerekre. Erre jelenthet megoldást egy önjáró Leeb 6.300 VN beszerzése, hiszen általa csökkenthetjük a permetezési időt, valamint növelhetnénk a területet, melyet egységnyi idő alatt kezelünk” – választa a fejlődés lehetséges irányát Csaba. Pontosabb kijuttatás, fúvókánkénti szakaszolás, a korábbi 3750 helyett mintegy 6000 literes tartály, 30 méteres keret – ezek a tulajdonságok mind az önjáró mellett szóltak. Ugyanakkor, mikor körbekérdeztek helyi gazdaismerőseik körében, egyes tapasztalatokat osztottak meg velük.

KEZDETI BIZONYTALANSÁG, HOSSZÚ TÁVÚ ELÉGEDETTSÉG

„Korábban sohasem dolgoztunk ilyen géppel – sem az üzemeltetésében, sem a karbantartásában nem rendelkeztünk előzetes tapasztalattal. Egyszer egy gépbemutatót láttuk, illetve beültünk a vezetőfülkébe” – mesélte a műszaki vezető. A géppel 2024 januárjában kezdtek el megismerkedni, kollégáik pedig



„Felhasználóbarát kezelői felületéből fakadóan a Leeb VN kezelése egyszerű, munkavégzése pontos. Ha hirtelen feltámad a szél, akkor a BoomControl keretvezérléssel precízen állítható a keretmagasság.”

KUBINA KRISZTIÁN GÉPKESZELŐ ÉS VERES CSABA MŰSZAKI VEZETŐ

előzetesen gépkezelői tanfolyamon vettek részt. Ezt követően megérkezett az AXIÁL szervizcsapata, s elvégezték a beüzemeléshez szükséges lépéseket. A korábban begyűjtött vegyes visszajelzések alapján mindannyiunkban volt egy kis félsz a jövővel kapcsolatban. „Az első pár hét számos műszaki hibát eredményezett, kezdtük azt hinni, hogy butaság volt váltani. Azonban a következő pár hónapban az AXIÁL nagyon komoly segítő szándékkal vezetett végig minket a folyamaton. Meghibásodásból eredő alkatrész-igény során komoly erőbefektetéssel segítettek, amit lehetett, azonnal megrendeltek Németországból. Az AXIÁL nagyon segítőkész volt végig” – tette hozzá Veres Csaba. A kezdeti nehézségek ellenére úgy érzik, érdemes volt váltani. A fúvókánkénti szakaszolásnak köszönhetően elkerülhető a növényállomány többször ismételt kezelése, ami jelentős előny növényegészségügyi szempontból. A HORSCH Leeb 6.300 VN kiváló teljesítményével hatékonyan támogatja a Kereényi gazdaság munkáját.

MEGDUPLÁZÓDOTT KAPACITÁS

„Míg 2020-ban a repcét négyszer kellett permetezni, ma már hat alkalom szükséges, különös tekintettel a korábban említett növényvédelmi kihívásokra. A durumbúza szintén különös odafigyelést igényel a gombaölő kezelések során – ebben is megbízható segítséget nyújt az önjáró Leeb permetező. A 30 méteres keretszélesség és a közel 32 km/h maximális menetsebesség révén szinte megduplázódott a hektárteljesítmény, miközben az opcionális hidraulikus magasságnak és nyomtávállításnak köszönhetően a nagymértékű taposás is elkerülhető. Ma már a korábbi 12 helyett 24 hektár kezelésére vagyunk képesek 45 perc alatt” – tette hozzá Kubina Krisztián gépkezelő. A permetezést egy Krisztián által készített kijuttatási térkép alapján végzik, miközben a Leeb gép automatikus határfelismerő rendszere tovább növeli a hatékonyságot és leegyszerűsíti a munkafolyamatot.

12 HELYETT

24 → 45

HEKTÁR
KEZELÉSE

PERC ALATT

Használja ki a használt eszközök és
rendszerek beszámítási lehetőségét!

KORMÁNYZÁSI RENDSZEREK CSERÉJE



Az AXIÁL nem csak az ügyfeleivel épít jó kapcsolatot, nincs ez másképp a beszállítókkal sem, hiszen a kölcsönös jó együttműködés alapja, hogy mindenki egy hajóban evezzen, egy cél lebegjen a szemünk előtt: ez pedig az ügyfeleink igényeinek maradéktalan kielégítése, a vevői elégedettségérzés maximalizálásával.

SZÖVEG:
Hutai Anikó

FOTÓ:
AXIÁL Kft.

A PTX TRIMBLE

esetében is különösen igaz a gyártói jelenlét és támogatás: ismerik a magyar piaci helyzetet, a magyar gazdák szokásait és lehetőségeit. Nemcsak az AXIÁL Agrár-innovációs üzletág képviselőitől származó információk alapján, de partneri látogatások során, első kézből, személyesen is tapasztalatot gyűjtenek.

Sergii Demydenko, a PTx Trimble magyarországi képviseletért felelős vezetője júliusi hazánkban tartózkodása során több gazdálkodóhoz is ellátogatott. A Nagymányoki Agromann Kft. is szerepelt az úti célok között, hiszen nem sokkal a látogatás előtt állapodtunk meg az ügyféllel a kormányzási rendszereik cseréjéről, amelyben a gyártó is aktív szerepet

PTX TRIMBLE BESZÁMÍTÁSI AKCIÓ

„A típusváltás felmerülésekor Kóbor Szabolcs területi képviselő kolléga tájékoztatott a beszámítási akcióról, maximálisan segített a számunkra helyes döntés meghozatalában, majd a teljes ügyintézésben. A használt eszközeinket beszámították az újak beszerzésébe, amelyhez egyedi gyártói elbírálásban és támogatásban részesültünk.”

RUSÁK JÓZSEF

vállalt. A helyszínen Rusák József, Rusák Márk és Hirschmann Ádám fogadott bennünket, majd beavattak az agrárdigitalizációs döntéseik hátterébe.

GENERÁCIÓK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

A Nagymányoki Agromann Kft. története 1993-ban kezdődött, akkor még 100-150 hektáron dolgoztak. Ma ez a terület már 1000 hektár körül van, 200-300 hektáron pedig szolgáltatást végeznek. Míg korábban – a kezdetektől – Rusák József vezette a céget, mára megtörtént Nagymányokon a generációváltás: „Tudatosan készültünk arra, hogy a fiataloknak át tudjuk adni a céget. Márk és Ádám végigjárták a számlárlétrát, minden munkafolyamatot megismertek, és megérték arra, hogy a vállalkozást átvegyék. A döntéseket azonban még közösen hozzuk meg, egyetértésben. Az Agromann alapelvét is közösen valljuk, miszerint jó években a nyereséget fejlesztésekre kell fordítani, hogy hosszú távon is eredményesek lehessünk” – mondta Rusák József.

ÉVTIZEDES KAPCSOLAT AZ AXIÁLLAL

„Az AXIÁL Kft.-vel nagyon régóta kapcsolatban vagyunk, nagyrészt innen szerezzük be a gépeinket. Ez annak köszönhető, hogy ők nem csak eladni akarnak, hanem azt

„Számunkra nagyon fontos a stabil szolgáltató, akire bármikor, bármilyen szituációban számíthatunk.

követően is valódi vevőszolgálatot nyújtanak. Elérhetőek, ha kérdés vagy probléma merül fel, és emberközpontú szemlélettel a leggyorsabban, a legfejlettebb megoldásokkal kívánnak reagálni azokra” – mellátta József az együttműködést. A vállalkozás gépeinek munkáját korábban 4 Trimble TMX 2050-es monitor támogatta, ezúttal azonban nemcsak a géppark, hanem az ezekben használatos infrastrukturális-informatikai eszközök modernizálása is megtörténik. „Elérkezettnek láttuk az időt a cserére, és megszületett a döntés: lépniünk kell, a régi TMX-eket a legmodernebb Trimble technológiára váltjuk. 3 szett PTx Trimble GFX-1260 monitor, a legújabb NAV-960 antenna, SAM-300 kormánymotor érkezik hozzánk RTK-val, ISOBUS-feloldással és 5 év garanciával. A régi TMX-ek 2 GNSS jel vételére alkalmasak csupán, emiatt jeladásbeli apróbb hibák merültek fel. Ezeket meg szeretnénk szüntetni az új rend-

szerekkel – amelyek már 4 GNSS jel vételére alkalmasak –, hogy a munkákat könnyebben tudjuk szervezni. Időt szeretnénk nyerni a jobb technológiával, hiszen ennek eredménye mindig meglát-szik. Másrészt nyolc munkatársunk dolgozik a gépeken, akiktől már szinte elvárás, hogy innovatív gépkapcsolatokat kezeljenek kényelmesen és hatékonyan. Mivel a TMX-ek hosszú időn keresztül jól teljesítettek, ezért mindenképpen az AXIÁL által forgalmazott PTx Trimble márka mellett tettük le ismét voksunkat. Számunkra nagyon fontos a stabil szolgáltató, akire bármikor, bármilyen szituációban számíthatunk. Hosszú közös múlttal rendelkezünk, és ez idő alatt többször előfordult, hogy csúcsidőszakban volt szükség az AXIÁL szakmai segítségére, hogy dolgozni tudjunk a géppel, és mindig számíthattunk rájuk – függetlenül attól, milyen nap van, gyorsan érkezett a megoldás” – indokolta döntését a cégvezető.



LÁTOGATÓBAN A LAGROLANDNÁL

Sergii Demydenko meglátogatta a segesdi Lagroland Kft. ügyvezetőjét, Lassu Bélát is. A Lagroland szintén élt a kormányzási rendszerek cseréjének lehetőségével. „Fontos számunkra, hogy közvetlen kapcsolatban legyünk a gazdákkal, hiszen a legőszintébb és leghasznosabb információkat tőlük kapjuk. Éppen ezért nagyon örülök, hogy lehetőséget kaptam a találkozásra” – vallja Sergii Demydenko.

A LAGROLANDNÁL IDŐKÖZBEN
LEZAJLOTT A KORMÁNYZÁSI
RENDSZEREK CSERÉJE,
AZ ERRŐL KÉSZÜLT CIKK ITT
OLVASHATÓ:



ANNABURGER HTS 24.04 Profi Plus univerzális szóró

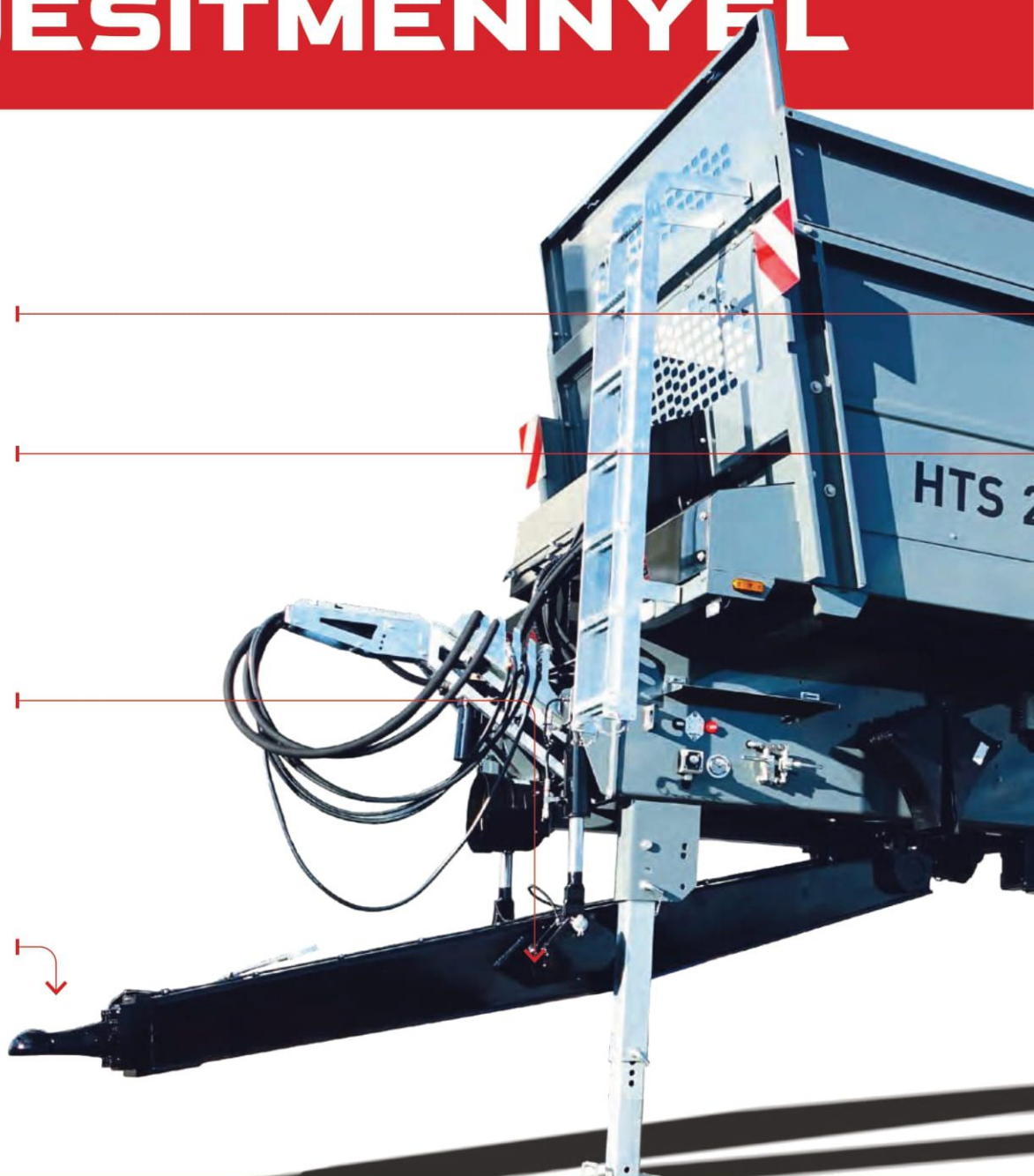
PRECÍZ TRÁGYÁZÁS MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNNYEL

Futóműbe épített
TERHELÉSMÉRŐ
CSAPOK

EMELHETŐ ELSŐ
TENGELY növeli
a traktor vonóerejét

Teljesen hidraulikus
futómű, hidraulikusan
rugózott vonórúd a **NAGY**
STABILITÁSÉRT
lejtős terepen

Vonófejbe
szerelt
NYÚLÁSMÉRŐ
bélyegek



AZ ÚJ HTS 24.04

Profi Plus univerzális szóró a tartósság jegyében, számos megerősített alkatrésszel, professzionális felhasználásra készült bérvállalkozók és nagygazdaságok számára.

Az automatikus hidraulikus láncfeszítő rendszer folyamatosan biztosítja a lehordópadozat láncainak megfelelő feszességét. Emellett a keményre edzett acélból készült, bordázott lehordópadozat tengelyei hosszú élettartamot garantál-

nak. A tépő hengerek hajtása egy speciális, nagy szakítószilárdságú, állandó olajkenésű láncon keresztül történik.

A gépet a vezető kényelmesen kezelheti az alapfelszereltségben elérhető ISOBUS vezérlőn keresztül.

Az ANNABURGER univerzális szóróít már hosszú évek óta elismerik robusztus kialakításuk, nagyfokú stabilitásuk és optimális szórási teljesítményük miatt. Most, válaszul a növekvő igényekre, a gyártó kibővíti a termékpalettáját az új, nagy teljesítményű, nehéz munkákra tervezett HTS 24.04 Profi Plus modellel.

SZÖVEG:
Somogyi Ákos

FOTÓ:
AXIÁL Kft.



KÉT APRÍTÓDOB CSERÉLHETŐ KÉSEKKEL
+ két nagy méretű szórótárcsa (Ø 1130 mm)
– fizikai védelmüket három nyomatékkuplung
és három szabadonfutó tengely biztosítja

Hidraulikusan
rugózott
tandemtengely-
rendszerbe szerelt
14 TONNÁS tengelyek

**TALAJ-
KORMÁNYZOTT**
hátsó tengely

TALAJKÍMÉLŐ
VF 800/60R32-es
abroncsok
(Ø 1800 mm)
32 tonnás műszaki
teherbírással
(24 t közúton)

tül. A kijuttatási mennyiség egyszerűen beállítható a mozgó padló sebességének és a hidraulikus közfal pozíciójának változtatásával. A trágyaszóró UniScale mérlegrendszerrel is felszerelhető, amely lehetővé teszi a térkép-

alapú automatikus kijuttatást. A vezérlőrendszer folyamatos adatszinkronizációja révén a gép a vezetési sebességtől és a szórando anyag jellemzőitől függetlenül automatikusan beállítja a kijuttatási mennyiséget. A táblaszéli precíz

kijuttatás érdekében a vezető egyszerűen aktiválhatja a szórás-határolót a traktorfülkéből. A megbízhatóság garanciájaként a Szász-Anhalt tartományból származó gyártó továbbra is 100%-ban a német minőséget képviseli.

HYUNDAI gépekkel készülnek az adalékanyagok a TESBU-Kavicsnál

NAGYFIÚK A BÁNYÁBAN



A TESBU-Kavics Kft. elsősorban transzportbetonhoz szükséges adalékanyag előállításával foglalkozik. Adalékanyagoknak tekinthető az osztályozott kavics és homok, melyek kitermelésében HYUNDAI gépek egész flottája áll rendelkezésükre. Ennek kapcsán beszélgettünk Pál Máriusz ügyvezetővel.

SZÖVEG:
Petrity Rebeka

FOTÓ:
Kürti Ivett & Steinhäuser Tamás

AZ AXIÁLLAL már a kezdetektől fogva, a vállalkozás 9 évvel ezelőtti indulása óta kapcsolatban állnak. Tőlük szerezték be legelső HYUNDAI homlokrakodó- és kotrógépeiket. Pál Máriusz ügyvezető szerint az AXIÁL kínálatában megtalálható gépek beszerzése az elmúlt évek során ár-érték arány tekintetében jó döntés volt.

„A HYUNDAI márka gépei megbízható megoldásnak bizonyulnak, amelyeket vállalatunk kavicsbányáiban eredményesen alkalmazunk. A betonadalék-előállítás területén tapasztalható erős piaci versenyben nem csupán a gépek teljesítménye és üzemeltetési költségei, hanem azok beszerzési ára is kiemelt szempont” – fogalmazott Pál Máriusz.

CSÚCSRA JÁRATVA

A gépek a kitermelési folyamat során erőteljes igénybevételnek vannak kitéve, folyamatosan dolgoznak, vannak időszakok, amikor akár 20 órát naponta. A cég HYUNDAI flottájában rendelkezésre álló három HX260A L és a hat darab HL970A homlokrakodót a folyamat teljes egészében anyagmozgatásra használják. A forgókotrókkal a nyersanyagot teherau-

tókra rakodják, ám ezenfelül a gépek bányászatra is alkalmasak: a száraz humuszt a felszínről termelik ki. A homlokrakodók az anyagkiszolgálást és az anyagmozgatást végzik a bánya teljes területén belül. Szilárd szerkezetüknek köszönhetően ellenállnak a legzordabb körülményeknek is, a vezetőfülkében pedig számos olyan újítás található, amelyek a kezelő kényelmét szolgálják. Ilyen például a Miracast rendszer, amely a 7 hüvelyk átmérőjű képernyőn lehetővé teszi a Wi-Fi-kapcsolaton keresztüli csatlakozást, így támogatva a navigációt és az internetelérést is. Emellett az állítható vezetőülés és kartámasz testre szabható megoldásai is a kezelő komfortját növelik.

A HX260A L LÁNC TALPAS KOTRÓGÉPEK

Műszaki kialakításuk során nemcsak a termelékenység maximalizálása, hanem a kezelői kényelem is kiemelt szempont volt.

A vezérlőegység: az érintőképernyős, 8 hüvelykes kezelőterminál lehetővé teszi a motor és a klímaberendezés kényelmes, intuitív vezérlését.

A fülke: kialakításánál a komfortérzet növelése érdekében csökkentett zajszintű, rugózott kabin került beépítésre, valamint ergonomikus elektrohidraulikus kezelőkarok segítik a precíz munkavégzést.

A külső kialakítás: ahogy belül, úgy kívül is minden a tartósságot szolgálja. Megnövelt kopásállóságú fedőlemezek, megerősített csapszegek biztosítják a hosszabb élettartamot és a különleges körülmények miatt szükséges ellenállóságot.



NAPIAKÁR
20 óra
ÜZEMIDŐ



A meghajtás: a Cummins EU Stage V motor akár 12%-kal kedvezőbb üzemanyag-fogyasztást tesz lehetővé, míg a megnövelt élettartamú és kopásállóságú hidraulikus tömlők tovább csökkentik a karbantartási igényt.

AZ ADALÉK-ANYAG-KITERMELÉS FOLYAMATA

- 1 Először a felszín felső egy-két méterén fellelhető humuszt bontják le.
- 2 Ezt követően egy vonóvedres kotró segítségével egyidejűleg nagyjából 5 köbméternyi anyagot emelnek ki.
- 3 Jövesztés után felhordószalagra pakolják a kitermelt anyagot, majd az felhordja a rostasíkokkal terített osztályozóberendezésbe.
- 4 Rázás segítségével különböző frakciókba osztályozódik ki az anyag. Így készül a betongyártáshoz szükséges 04-es homok, 4-16 milliméter nagyságú kavics és 16-32 milliméter nagyságú, nagyobb kavics.

A folyamat közben kirostálásra kerülő nagyobb kulé kavicsokat egy helyre gyűjtik, törlik.

“Kollégáink nagyon szívesen dolgoznak ezekkel az eszközökkel.

Kialakításukból fakadóan a HL970A nagy teljesítményű derékcuklós homlokrakodók és a HX260A L lánc talpas kotrógépek extrém körülmények között is megállják a helyüket. „A gépek teljesítőképességét a mindennapi használat során alaposan megismerjük, és amikor eléri kapacitásuk és üzemóráik felső határát, természetesen felmerül a csere lehetősége. Kollégáink nagyon szívesen dolgoznak ezekkel az eszközökkel, komolyabb meghibásodás az eddigiekben nem fordult elő” – emelte ki Pál Máriusz. Elmondásuk szerint nemcsak a HYUNDAI márka által hordozott előnyök – megfizethetőség, terhelhetőség és strapabírás – miatt választották az AXIÁL-t. Döntésükben a megbízható szervizháttér biztosítása is szerepet játszott, melyről a következőképp nyilatkozott a TESBU-Kavics Kft. ügyvezetője: „Az AXIÁL gyors és hatékony reakcióidejének köszönhetően a kisebb meghibásodások és a nagyobb fennakadások is elkerülhetők. Ebben az iparágban, ahol ennyire kiélezett a verseny, ez igenis számít, hiszen az állásidő a legdrágább.”

Exide Premium Carbon Boost 2.0 akkumulátorok

A JÖVŐ MÁR A FÖLDEKEN VAN

A mai mezőgazdasági gépek egyre komolyabb terhelésnek vannak kitéve: nagy teljesítményű elektronikát, automatizált rendszereket és kényelmi funkciókat működtetnek porban, terepen, szezonális igénybevétel mellett. Az Exide Premium Carbon Boost 2.0 akkumulátorok magabiztosan helytállnak minden körülmény között.

ÖSSZEÁLLÍTOTTA:
Petrity Rebeka

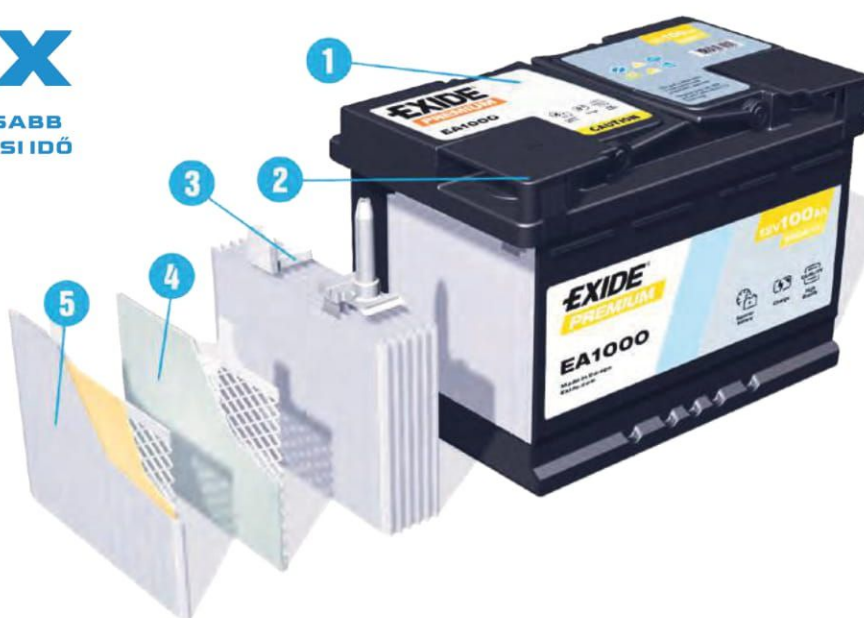
FOTÓ:
AXIÁL Kft.

A CARBON BOOST®

az Exide saját fejlesztésű szén-adalékanyaga, amelyet a negatív elektródákhoz adagolnak a töltésvétel javítása érdekében. A továbbfejlesztett Carbon Boost 2.0 rendszerrel az EÅ sorozat új szintre emelte a megbízhatóságot és teljesítményt a mezőgazdaságban is. Ezek az akkumulátorok akár kétszer gyorsabban töltődnek, mint a hagyományos típusok, ami segít

a töltöttségi szint fenntartásában, csökkentve a meghibásodások esélyét. A fejlesztés során a szélsőséges hőmérsékletre és az erős rázkódásra is figyeltek, a 3DX rácsszerkezet és a megerősített lemeztervezés fokozott hőállóságot és tartósságot biztosít. Az Exide akkumulátorok meghatározott terméksorozata 2025 októberében kedvezményes feltételekkel lesz elérhető alkatrészüzleteinkben!

2x
GYORSABB
TÖLTÉSI IDŐ



FŐBB ELŐNYÖK



Gyorsabb újratöltés

Kevesebb állásidő, nagyobb rendelkezésre állás, így a rövid használatokat jobban bírja.



Hosszabb élettartam

A töltöttség magasabb szinten marad, még szezonon kívül is.



+30% indítási teljesítmény

Megbízható működés hidegben, hosszú állás után is.



Extrém körülményekre

tervezve – jól bírja a hőt, port, rázkódást.



Fenntartható gyártás

Újrahasznosított anyagoknak köszönhetően alacsonyabb CO₂-kibocsátás.

OE-MINŐSÉG – MEGFELEL AZ EREDETI GYÁRTÓI ELVÁRÁSOKNAK.

1 Zárt kivitel:

biztonsági fedél, amely megakadályozza a sav kifolyását.

2 Újrahasznosított

műanyag: a minél kisebb környezeti terhelés miatt egyes részek újrahasznosított műanyagból készülnek.

3 Lemezköteg: 6 db 2V-os cella, egymással sorba kötve.

4 Negatív lemez: 3DX rácsháló Carbon Boost 2.0 technológiával.

5 Pozitív lemez: 3DX rácsháló nagy teljesítményű polietilén szeparátorral.

Bővült az AXIÁL Apollo Tyres kínálata

KÉT ÚJ ABRONCSMÉRET KOTRÓGÉPEKRE

A gyártó két új méretben tette elérhetővé kínálatában az AWE 723+ gumiabroncsmodelleket. Az április óta kapható új méretezés kifejezetten a kotrógép-tulajdonosok igényeit szolgálja ki, akik 6, 10, 16 és 26 tonnás gépeikhez vásárolhatnak ipari abroncsokat.

SZÖVEG: **Petryty Rebeka**
FOTÓ: **AXIÁL Kft.**

A HATÉKONY és precíz munkavégzés elengedhetetlen feltétele a kiváló minőségű eszközök és a hozzájuk illő kiegészítők használata. Ennek megfelelően az AXIÁL Kft. folyamatosan bővíti kínálatát, hogy megfeleljen a legújabb piaci trendeknek és a vásárlók igényeinek. Ezúttal az ipari abroncsok kínálatában kalandozunk az indiai gyártó, az Apollo Tyres két új méretben elérhető termékeit bemutatva.

Az Apollo Tyres AWE 723+ sorozatába tartozó modellek megannyi előnnyel rendelkeznek:

- egyedi, tömlő nélküli diagonál kialakítás,
- ebből fakadóan rendkívül strapabíró gumiköpenyek
- stabilabb futás munkavégzés közben
- széles, kettős futómintázat, mely védi az abroncsot a kő és törmelék beszorulásától
- az abroncsvédelem érdekében nincs szükség távtartók felszerelésére
- kompatibilitás számos kotrógép-márkával
- elérhető négy súlykategóriában: 6, 10, 16 és 26 tonnás kotrógépekhez
- extrém terhelés és kemény terepviszonyok mellett is ideális
- innovatív, megnövelt futófelület, erősebb tapadás
- puhább talajon is megbízható futásteljesítmény



“

A kínálatban elérhető a már ismert **300/80 – 22.5 156B TL** abroncs, valamint az új **220/80 – 17.5 123B TL** és a **280/70 – 22.5 147B TL**.

Szerelje fel ön is kotrógépét az AWE 723+ sorozat gumiabroncsaival, melyek kiemelkedő tapadása és strapabírása révén a hatékony munkavégzés garantált!

APOLLO AZ IPARNAK, VREDESTEIN A MEZŐ- GAZDASÁGNAK

Tudta, hogy az Apollo Tyres Ltd. két márkanév alatt forgalmazza termékeit? Apollo és Vredestein. Gumiabroncsaik világszerte jelentős piaci jelenléttel bírnak, és közel 100 országban elérhetőek. Az Apollo márka ipari felhasználásra kínál megoldásokat, míg a Vredestein a mezőgazdasági gépek számára gyártott gumiköpenyek széles választékát biztosítja.

Gregoire Besson Normandie és Occitan tárcsák

MODERN MEGOLDÁSOK SEKÉLY TALAJMŰVELÉSHEZ



A modern mezőgazdaságban a sekély talajművelés egyet jelenthet a művelési költségek csökkenésével, a talaj biológiai aktivitásának megőrzésével és a gyomosodás természetes úton való szabályozásával. A Gregoire Besson Normandie és Occitan tárcsás kultivátorai kifejezetten erre a célra lettek fejlesztve!

SZÖVEG:
Somogyi Ákos

FOTÓ:
AXIÁL Kft.

NORMANDIE TÁRCSÁS KULTIVÁTOR: KOMPAKT, GYORS ÉS HATÉKONY

A Normandie sorozat munkaszélessége 3–12,5 méter között mozog, és elérhető függesztett, valamint félig függesztett kivitelben is – munkaszélességtől függően. Alkalmas kisebb gazdaságok számára, de nagy, egybefüggő táblák gyors művelésére is.

A kompakt felépítésű gép két sorban elhelyezett tárcsákkal dolgozik, melyek 510 mm-es méretben alapértelmezettek, azonban 560 mm-es kivitelben is elérhetőek a mélyebb munkavégzést preferálók számára. A tárcsalevelek sima vagy fogazott kivitelűek, az osztás 250 mm. A 15 fokos tárcsasugar kiváló keverőhatást és egyenletes, sekély (5–12 cm) munkamélyiséget biztosít.

A Normandie nagy előnye a nagy munkasebessége (akár 15 km/h), az alacsony vonóerőigénye, valamint az egyszerűsége: karbantartásmentes csapágyazás és könnyű kezelhetőség jellemzi. Vázmagassága 55 cm, míg a két tárcsaszor közötti távolsága 75 cm, így a gép kiváló áteresztőképességgel rendelkezik még nagyobb szármadvány mellett is. Konstrukciója

lehetővé teszi a gyors, hatékony munkavégzést változatos talajviszonyok között is.

A gépekhez akár 6 különböző lezáró elem választható, így a talajtípushoz és a munkakörülményekhez leginkább illeszkedő megoldáshoz juthatunk hozzá. A kínálatban megtalálhatóak pálcás hengerek, valamint különböző kivitelű Impak és Emopak hengerek, amelyek számos opcióval testre szabhatók.

OCCITAN: NAGY TELJESÍTMÉNYŰ TÁRCSÁS KULTIVÁTOR

A Gregoire Besson Occitan tárcsás kultivátor a nehéz körülmények közötti sekély vagy közepesen mély talajművelés specialistája. Közepes és nagy üzemek számára készült, ahol a nagy munkaszélesség, a mélyebb bekeverés, valamint a nagy áteresztőképesség és megbízhatóság áll a fókuszban. Munkaszélessége félig függesztett kivitelben 4,2–8,2 méter között mozog. A 620 mm-es tárcsák mélyebben, 18 cm-es mélységig képesek dolgozni – tehát ideálisak kukoricatarló, napraforgó vagy

“ Az Occitan 620 mm-es tárcsái 18 cm-es mélységig képesek dolgozni, tehát ideálisak kukoricatarló, napraforgó vagy nagy szármaradványos terület elmunkálására.

nagy szármaradványos terület elmunkálása esetén. A gép nonstop rugós biztosításának (akár 420 kg rugóerő) köszönhetően a nehezebb, kötöttebb talajokon is használható.

A váz és a tarló közötti távolság 72,5 cm, a tárcsaszorok közötti távolság függesztett verziók esetében 95 cm, míg a vontatott kivitel esetén ez a szám 110 vagy 130 cm. Ennek a páratlan hasmagasságnak köszönhetően a tárcsánk a hosszú szármaradvánnyal erősen borított területeken sem tömődik el. Az opcionális rugós boronaszor a tárcsaszorok közé építhető be; ez megszakítja a talaj áramlását és javítja a keverést. A félig függesztett gépek esetében a szállítókerekek a tárcsaszorok és a lezáró henger közé kerültek, ezáltal a manőverezést könnyebbé teszik. Igény esetén pedig vetőmagtartállyal és platform létrával is felszerelhetők.

FOKOZOTT ALKATRÉSZVÉDELEM

A két tárcsaszorban közös, karbantartásmentes csapágyazással helyezkednek el a tárcsalevelek, melyek intenzív talajba hatolást és

eltömődésmentes munkát eredményeznek. A munkavégző elemeket rugós biztosítás védi az esetlegesen a tárcsaszorok útjába kerülő akadályoktól, mely keményebb talajviszonyok esetén is megfelelően tartja a munkamélységet. Ha akadályba ütközik, a rugó összenyomódik, a tárcsalevelek átlépik az akadályt, majd fokozatosan visszatérnek a munkapozícióba. Az Occitanhoz akár 8 különböző lezáró elem is választható: többek között Pálcás lezáró henger vagy Impak, Emopak hengerek különböző kivitelben és opcióban érhetők el. Ezzel biztosíthatjuk, hogy mindenkor a legalkalmasabb, a talaj kötöttségének és állapotának legmegfelelőbb megoldást tudjuk kiválasztani. Végül fontos megemlíteni, hogy mind a gép munkamélységének, mind a henger talajra gyakorolt nyomásának beállítása hidraulikus munkahengerek segítségével történik.

“ Hüen a márkához, a Normandie esetében is a futómű mögött helyezték el a lezáró hengereket



15
FOKOS TÁRCSASUGÁR
5-12 cm
MUNKAMÉLYSÉG
15 km/h
MUNKASEBESSÉG

“ 6,2 méteres munkaszélességnél 52 db 620x6 mm-es tárcsa található a gépen, kétféle csipkézéssel



Látogatóban a Bászna cégcsoportnál

INTEGRÁLT SZOLGÁLTATÁS, MODERN AGRÁRSZEMLÉLET

A Bászna cégcsoport mátészalkai telephelyén dübörög a nyári nagyüzem. Egy percre sem állnak meg a szállító gépek, a rakodók, s amit még nem is látunk, a háttérben a kombájnok vágják a gabonát. Nehéz ilyenkor nem láb alatt lenni, nincs egy pillanatnyi megállás sem, mindenki rutinszerűen végzi a munkáját. Egy kis beszélgetésre mégis jutott idő...

„A mezőgazdaságban a hatékonyság kulcsa a szakmai kompetencián túl a megfelelő partnerkapcsolatokban rejlik. A Bászna cégcsoport ezt az elvet vallja, működésének minden területén az átgondolt szervezethez és a hosszú távon is megbízható együttműködések jellemzik” – magyarázta Szilágyi Gábor cégcsoportvezető. A három tagvállalatból – Bászna-Gabona Zrt., Bászna-Sertés Zrt. és Bászna-Takarmány Kft. – álló cégcsoport komplex, integrált szolgáltatási struktúrával rendelkezik, amely a termelők kiszolgálásától a nagy tételű exportkereskedelemig mindent lefed, mindezt saját terménylogisztikai flottával.

A mezőgazdaságban való sikeres működés ma már nem csak a föld és az időjárás függvénye, elengedhetetlen hozzá a professzionális háttérrel, a logisztika, a technológia és a megbízható üzleti partnerek. A cég életében a szántó-földi gépi szolgáltatások is meghatározók. A Bászna cégcsoport 5000 hektáron teljes körű szolgáltatást nyújt a vetéstől a betakarításig, míg a betakarítási kapacitásuk 8000 hektárt fed le évente. Precíziós gazdálkodásban gondolkodnak, világszínvonalon, amelynek eredményességét jól felkészült szakmai csapatuk, és a legkorszerűbb eszközök használata garantálja.

MANAX KFT. – PARTNER A GÉPBÉRLÉSBEN

Mindig adódik persze olyan időszak, amikor a saját tulajdonú gépeken kívül szükség lenne további kapacitásokra annak érdekében, hogy a feladatokat időben elvégezhessék. A cégcsoport számára a szezonálisból fakadó extrém gépigény ru-

A CÉGCSOPORT ÉVENTE

300 EZER
TONNA TERMÉNYT MOZGAT

10 TELEPHELYEN

70 EZER
TONNA TÁROLÓKAPACITÁSSAL

galmas és költséghatékony kezelését a gépbérlés biztosítja. A jelentős saját géppark mellett a betakarítási szezonban elengedhetetlen a professzionális bérpartnerek bevonása. Gépbérlés esetén fontos szempont a stratégiai rugalmasság, megbízható partnerrel együttműködve, mely a cégcsoport számára a Manax Kft. Mint azt Szilágyi Gábor elmondta, megbízható, pontos és rugalmas szolgáltatóra találtak a cégben, amely akár 15 kombájn és 30 dupla pótkocsis szerelvény biztosítására is képes a csúcsszezonban. Az is fontos számukra, hogy a Manax kiváló szervizháttérrel és üzembiztos gépparkkal dolgozik, így ez a partnerkapcsolat lehetővé teszi, hogy a Bászna a teljes betakarítási igényt lefedje akadozás és technikai bizonytalanság nélkül. Nincs kiesés, nincs váratlan leállás a földeken – ez óriási érték a szoros határidők és időjárási tényezők szorításában. „A bérlés nemcsak technikai, de pénzügyi szempontból is stratégiai jelentőségű számunkra. Egyrészt felszabadítja a vállalat tőkéjét, amely

így más üzleti célokra és beruházásokra fordítható, miközben nem kell plusz humán erőforrást mozgósítani a karbantartáshoz. Ez utóbbihoz a Manax szervizháttere biztos alapot nyújt” – fogalmazta meg az előnyöket a cégcsoportvezető. Tapasztalataik szerint a szolgáltatás megbízható, precíz, és az extrém időnyterhelés mellett is gördülékenyen működik. A logisztikai háttér 25 saját kamionnal szolgáltat, raklapos és ömlesztett áru szállítását egyaránt végzi, köztük hígtrágya-kijuttató rendszerekkel, amelyek valós időben mérik a tápanyagtartalmat. Mindez azt mutatja, hogy a precíziós mezőgazdaság nemcsak technikai fogalom, hanem a gyakorlatban is működő megoldás a Bászna cégcsoportnál.

A cég működése mögött egyértelmű stratégia húzódik: a stabil növekedést az alaptévékenységre irányított fókusz biztosítja, míg a partnerkapcsolatok adják a skálázhatóság és rugalmasság alapját.

„A Manax Kft.-vel kialakított együttműködés a gyakorlatban is bizonyította, hogy megbízható partnerként nélkülözhetetlen szereplője lehet egy ilyen volumenű, szezonálisan ingadozó gépigény kiszolgálásának. A szakmai háttér, a gépek minősége és a kiszámíthatóság alapján a Manaxot minden hasonló profilú mezőgazdasági vállalkozás számára jó szívvel ajánljuk” – foglalta össze Szilágyi Gábor, majd hozzátette – „A Bászna cégcsoport számára nem kérdés, hogy a jövőbeni fejlődéshez és az extrém betakarítási kihívásokhoz hasonlóan megbízható partnerekkel érdemes együtt dolgozni.”

A MANAX KFT.-TŐL BÉRELT FLOTTA

7 db

Manitou teleszkópos rakodó

5 db

CLAAS AXION 830

3 db

CLAAS AXION 830 CMATIC
mezőgazdasági vontató



Framest Condisc fejlesztések 2025-re

KÉTRÉTEGŰ TALAJMŰVELÉS KORSZERŰ GÉPPARKKAL

A kétrétegű talajművelés immár több mint két évtizede a Framest Kft. meghatározó technológiai irányvonala. Az első ilyen elven működő eszköz a Reptill függesztett talajművelő volt, ezt követte a Duotill vontatott változat, majd a Condisc gépcsalád négyméteres munkaszélességgel. 2025-re a Condisc gépcsalád átfogó fejlesztésen esett át, szoros együttműködésben a hazai gazdálkodókkal, kiemelt figyelmet szentelve a magyarországi talajadottságoknak, valamint a változékony és egyre szélsőségesebb időjárási viszonyoknak.

SZÖVEG:
Király Szabolcs

FOTÓ:
AXIÁL Kft.

TECHNOLÓGIAI ÚJÍTÁSOK: HATÉKONYABB ÉS ALKALMAZKODÓBB MŰVELÉS

Ahogy Nyárádi Attila, a Framest Kft. tulajdonos-ügyvezető igazgatója fogalmazott, a Condisc egyfajta „kondicionáló tárcsa”, amely komplex felépítésének köszönhetően több művelési feladatot képes egy menetben elvégezni. A gép lazítókésekkel és teljes értékű tárcsasorokkal való kialakítása lehetővé teszi a gyorsabb munkavégzést, ugyanakkor biztosítja a talajkímélő művelést is. A tárcsasor sebessége szándékosan visszafogottabb az átlagos tárcsás művelőeszközökhöz képest, így mélyebb és alaposabb keverést tesz lehetővé.

A gép munkaszintje a vonórúd klipszelésével, valamint a hátsó henger állításával szabályozható, míg az első tárcsasor egy közös tengelyre van felfűzve, s ezáltal teljes értékű tarlóhántásra is alkalmas – bármilyen talajnedvesség vagy szármaradvány mellett. Az egységes tengelykialakítás előnye, hogy a tárcsák együtt forognak, így még saras

körülmények között sem tapadnak be. A gép súlya is erre a tárcsasorra terhelődik, megakadályozva a kiemelkedést munkavégzés közben. A tárcsasor szöge hidraulikusan állítható, amivel 5–15 cm mélységű keverőművelés végezhető.

KIMÉLETES, DE HATÉKONY MÉLYLAZÍTÁS

A tárcsasor mögött helyezkednek el a Reptill gépeknél már bevált, egyenes kialakítású lazítókések. Ezek mélyre hatolva, de kíméletesen javítják a talaj vízbefogadó és -tároló képességét. A kések munkamélysége a tárcsázási szint alá nyúlik, segítve az alsóbb rétegek nedvességmegőrzését – különösen fontos ez az aszályos időszakokban. A kések hidraulikus biztosításúak, ami garantálja a zavartalan munkavégzést kötöttebb, vagy köves talajokon is.



Lehetőség van a gép forgatókapaikkal történő felszerelésére is, ám ezek használatát célszerű gondosan megválasztani az aktuális talajállapot függvényében. A gép megnövelt szabadmagassággal rendelkezik, így nagyobb mennyiségű kukoricaszár-maradvány sem jelent akadályt számára.

UTÓMUNKÁLATOK TELJES ÉRTÉKŰ TÁRCSASORRAL ÉS A ZÁRÓHENGER

A lazítókések után nem egy hagyományos takaró-, hanem egy újabb, teljes értékű tárcsasor került beépítésre, amely szintén hidraulikusan állítható és klipszekkel pozicionálható. Ez az egység végzi a megművelt talaj aprítását, keverését és mélység szerinti átdolgozását, így biztosítva az egyenletes, jól záródó magágyat. Végül minden gép esetében ajánlott a lezáró henger használata. Jelenleg a Condisc gépcsalád 4 és 6 méteres változatban érhető el, a fejlesztéseknek köszönhetően még jobban igazodva a hazai agrárkörnyezet kihívásaihoz.



UNIKOMB

A FRAMEST INNOVATÍV KAPÁS KULTIVÁTORA

A talajművelés nagymértékben elindult a „csak lazítás és sekélyen művelés, tárcsázás-hengerezés, kultivátorozás” irányába. Ezek egyik hozadéka az alkalmazkodási

kényszer a nagyon szélsőséges talajállapotokhoz, a nagyobb bedolgozandó szármaradvány kihívása és a kitettség a túl száraz és túl nedves állapotoknak.

A klasszikus magágykészítők csak ritkán alkalmasak a vetés előtti finomabb műveletek elvégzésére. Erre született megoldásként az UNIKOMB a FRAMEST részéről.

JELLEMZŐI:

- 🍷 5 sorban elhelyezett kapák 7-800 mm gerendaosztással
- 🍷 176 mm kapaosztás
- 🍷 60 cm váz alatti szabadmagasság
- 🍷 30×30 mm-es kapaszárak
- 🍷 40 mm széles lándzsák, 285 mm széles lúdtalpkapák
- 🍷 Középre helyezett szállítókerek, kisebb fordulási sugár
- 🍷 Öt teljes értékű kapasor a középvázon
- 🍷 Elöl három helyen stabil támasztókerékkel alátámasztva a nyugodt járásához, az egyenletes mélységtartásához. Hátul hengersoron fut.
- 🍷 A gép közepe és a szárnyak külön talajkontúroznak, követik a domborzatot.

- 🍷 A vonórúd és a szárnyak úszóban használhatók.
- 🍷 Első művelőelemként hullámos vágótárcsa és hidraulikus simító érhető el, opcionálisan a kapák mögé egyengető, rugólapos simítók szerelhetők gerendával.

ALKALMAZHATÓ:

- ✔️ sekély és középmély (5–15 cm) tarlóápolásra búza-, repce- és napraforgótarlókon.
- ✔️ rövid tárcsák utáni mélyítésre, morzsalékosabb állapot kialakítására.
- ✔️ szántás elmunkálására.
- ✔️ lazított talaj elmunkálására, magágykészítésre ősssel.
- ✔️ ősssel tárcsázott vagy lazított talaj elmunkálására tavasszal.

ELŐNYEI:

- ✔️ Az öt gerendelyre szerelt magas kapák közötti nagy átömlési keresztmetszet.
- ✔️ Az erős kapaszárak által jó talajba hatolási képesség és mélységtartás.
- ✔️ Variálható kapacsúcsok.
- ✔️ Kellő minőségű talajlezárás a több típusú henger által.
- ✔️ A művelési mélység alatti talaj finomrepszése.
- ✔️ Rezgő kapaszárak a lazító, penetrációs és aprító hatás, valamint a rögfракciók csökkentése érdekében.
- ✔️ Opcionálisan kérhető karbid lapkás kapák, melyek a talajt még beágyazott állapotában képesek aprítani.



Jelenleg választható hengeropciók hátulra: egysoros, sárkaparós ékhenger, duplasoros ékhenger, duplasoros TT-henger. A hengerek hátul egy vonalban helyezkednek el, így egyenletes a tömörítés.



Minden a permetezők felülvizsgálatáról

MIÉRT FONTOS, HOGYAN ZAJLIK, MIKOR ESEDÉKES?

Miért szükséges a permetezőgépeink ismételt felülvizsgálata, és hogyan zajlik a folyamat, valamint hogyan készülünk fel előzetesen? Kérdéseinkre Radvánszki Árpád, az AXIÁL Kft. szervizmérnöke válaszol.

SZÖVEG:
Petrity Rebeka

FOTÓ:
AXIÁL Kft.

A 43/2010. (XII. 20.) VM rendelet a növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról szóló rendelet módosítása értelmében 2021. január 1-jétől,

előre meghatározott időközönként minden gazdálkodó számára kötelező a permetezőgépeik felülvizsgálata. Ez újonnan vásárolt gép esetében a vásárlást követő 5. évben esedékes, míg már meglévő permetezőgépeknél háromévente szükséges ismételni a vizsgálatot.

A FOLYAMAT ÉS VIZSGAIDŐPONT IGÉNYLÉSE

„Az AXIÁL Kft. az ország teljes területén vállalja a permetezőgépek felülvizsgálatát. A vizsgálati időpont kezdeményezéséhez ügyfelünknek nincs más dolga, mint az axial.hu/permetezogep-felulvizsgalat olda-

„...lon kitölteni a jelentkezési űrlapot, melyet követően felvesszük vele a kapcsolatot időpont-egyeztetés céljából” – fogalmazott Radvánszki Árpád, majd így folytatta – „Lényeges kitétel, hogy a vizsga helyszíné és potenciális időpontja a beérkezett igények alapján kerül meghatározásra. Célszerű tehát a gazdának és szomszédjainak akár együtt jelentkezniük, hiszen 3-5 gép összehelyezése esetén ki tudunk menni a helyszínre.”

HOSSZÚ TÁVÚ ELŐNYÖK

Az átvizsgálás során az AXIÁL szakemberei Németországban hitelesített mérési eszközcsomaggal végzik a permetező átvizsgálását. Az analízis során azonban felmerülhetnek olyan műszaki hibák, melyeket érdemes javítani, mielőtt nagyobb meghibásodás vagy egy esetleges leállás következik be. Ennek elkerülése végett előzetes átvizsgálási időpont egyeztethető szakembereinkkel.

„A folyamat nagyon hasonló az autók műszaki vizsgáztatásához; amennyiben az eszköz a műszaki kritériumoknak nem felel meg, a vizsga sikertelen, tehát a permetező nem használható. A permetezők használatát a NÉBIH ellenőrzi, és autorizálatlan permetezőkre minimum 15 000 forint, maximum 150 000 000 forint bírságot szab ki” – fogalmazott Radvánszki Árpád.

Érdemes kívül-belül tiszta, szerkezetileg ép, pontos mérőberendezésekkel rendelkező, jól működő géppel készülni, hogy az megfeleljen a követelményeknek.

Fontos hangsúlyozni, hogy a vizsgáztatási idők betartásával nemcsak a hatósági kötelezettségünknek teszünk eleget; meglétükkel garantálható, hogy gépeink műszakilag naprakészek, ezáltal elkerülhetők a jövőbeni nagyobb műszaki kockázatok.



Műszaki vizsgálatról kizáró tényezők

- ✗ Csepegés (csepegésgátlók hiánya, esetleg hiánya, szivárgó csövek, csőkötések)
- ✗ Piszkos gép, illetve zavaros, habos víz a tartályban
- ✗ Biztonsági berendezések hiánya (kardánburkolat, védőkorlát)
- ✗ A gyári állapottól való nagymértékű eltérés (vegyszerbe mosó hiánya, ha eredetileg volt a gépen)
- ✗ Pontatlanul záródó tartálynyílás, váz/szórókeret repedése
- ✗ Szűrők hiánya



A sikeres vizsga érdekében ezekre fokozottan figyeljünk

- ✓ Mérőórák, mérőberendezések leolvashatósága
- ✓ Azonos áteresztőképességű fúvókák használata (revolver fúvókátartó esetén) és azok megfelelő porlasztása
- ✓ Szivattyú épsége (kevertetés, megfelelő nyomás)
- ✓ Szakaszoló- és kezelőberendezés működése
- ✓ Keretmagasság-állítás lehetősége
- ✓ Tartály szintjelzőjének leolvashatósága

„A vizsga során elsősorban a kopó alkatrészeket, a fúvókánkénti átfolyást vagy szórásképet vizsgáljuk, illetőleg a szivattyú nyomásellenőrzését végezzük el egy speciális mérőkocsival vagy kézi mérőműszerrel. Javítást azonban a vizsga során nem végzünk, mindössze javaslatot teszünk a hibák kijavítására.”

Mi több, a vizsgálat által nemcsak gépünk hatékonyságát garantálhatjuk, hanem költségmegtakarítást is elérhetünk.

„A jól karbantartott átfolyórendszer és fúvókák, továbbá a jól működő szivattyú csökkenthetik a felesleges kijuttatást, valamint

növényegészségügyi szempontból is kedvezőek. Amennyiben egységes dózist kapnak a kultúrák, az növeli a permetezés, a növényfejlődés és a kártevőirtás hatékonyságát” – emelte ki az AXIÁL szervizmérnöke. Szakembereink a műszaki vizsgálat során megfelelt gépről fényképes jegyzőkönyvet készítenek, melyet a bevizsgáló mérnök feltölt a NÉBIH adatbázisába. Mindemellett a vizsgálatot tanúsító matricát is kapnak a megfelelt gépek.

Kérjük, hogy jelentkezésüket a permetezőgép felülvizsgálatra időben, lehetőség szerint a lejárat dátumot megelőző néhány hónappal adják le az online regisztrációs felületen.



Bemutatkoznak a Gregoire szőlőkombájnok

GÖRDÜLÉKENY SZÜRET INNOVATÍV MEGOLDÁSOKKAL

Augusztus második felétől kezdetét vette a szüret a korai szőlőfajtákkal, mely alkalomból körüljárjuk a Gregoire szőlőkombájnokba beépített technológiai lehetőségeket. Az eszközök termékmenedzserével, Sebesi Istvánnal beszélgettünk a gép egyedülálló, szüreti folyamatot egyszerűsítő megoldásairól.

SZÖVEG:
Petrity Rebeka

FOTÓ:
AXIÁL Kft

A FRANCIA Gregoire-t 1946-ban alapították; a cég kezdetben szőlészetben használatos kézi eszközök gyártásával foglalkozott. Első vontatott szőlőkombájnjukat 1978-ban készítették el a francia szőlészek számára, de az 1980-as években elindultak más európai piacok irányába is. Az önjáró szőlőkombájnok gyártása az 1990-es

években kezdődött Cognac-ban, a vállalat gyártóbázisán. A márka alapvetően a szőlészetre fókuszál, de a mediterrán országokban az olíva termesztésre is. A szőlőszüretre alkalmas gépei között ma is elérhetők a vontatott kivitelek, valamint az önjáró típusok, utóbbiak a GL és GX sorozat tagjai. Az AXIÁL Kft. elsősorban a nagyobb



PRECÍZIÓS MEGOLDÁSOK A GL ÉS GX SZŐLŐ- KOMBÁJNOKBAN



- ✓ Fejlett GPS-rendszerek
- ✓ Beépített NEOmap hozamtérképező
- ✓ NEOmass fedélzeti súlymérő rendszer
- ✓ NEOtrack sorkövető funkció
- ✓ 3D-s kamerával dolgozó automata kormányzás (EASYPilot)
- ✓ EASYturn rendszer, mely csökkenti a szükséges kormányfordulatszámot a szűk sorvégi fordulónál; így nem szükséges intenzíven tekerni a kormányt, ezzel kímélve a gépkezelőt
- ✓ Magasabb szintű kezelői komfort, kevesebb ismétlődő mozdulatsor, kevesebb mozgásszervi probléma

Kétféle fülketípus érhető el: CAT2-es és CAT4-es besorolású. A kettes kategóriájú fülke az alapfelszereltség, míg a négyes esetében a belső levegőszűrésben rejlik a különbség. Az automata légnyomástartó rendszer mellett a fülke egy aktívszén-szűrővel van ellátva, így permetezéskor a káros gázok nem jutnak be a belső térbe.



sor távolságú ültetvényekhez kínál gépeket 1,5 méteres minimális térköztől.

„Magyarországon az intenzív ültetvények jellemzően 2,2-2,4 méter sortávúak, de sok helyen megtaláljuk még a hagyományos 3-3,5 méteres telepítéseket is. Így ezekben a GL sorozat 6.4-es, 7.4-es, 8.4-es vagy 8.6-os típusai kiválóan alkalmazhatók” – mutatta be a lehetőségeket Sebesi István termékmenedzser.

INNOVÁCIÓK A BELSŐ ÉS KÜLSŐ KIALAKÍTÁSBAN

A piacon kétféle kialakítású vezetőfülke-konstrukció jelenik meg. Az egyik a gép bal oldalán elhelyezett kabin, amikor a kezelő munka közben a sor mellett halad. Az AXIÁL által kínált francia márkánál azonban a fülke középen helyezkedik el, így lényegében a sor felett ül a kezelő. Ez biztonságtechnikai szempontból előnyös, továbbá ez a legnagyobb változat a szőlőkombájn-kínálatban. Kialakítása kifejezetten magas komfortfokozatot biztosít: nagy átmérőjű, érintőképernyős kezelőterminál, illetve ergonomikusan kialakított joystick fogad a belső térben. Ma Magyarországon a Gregoire szőlőkombájnait jellemzően

„A hozamtérképező rendszer segítségével olyan jellegű információkat kaphatnak a szőlészek, amelyeket akár a tápanyag-utánpótlásnál és helyspecifikus kijuttatásnál is alkalmazhatnak a későbbiekben.”

szüretre használják, holott az alapgépen megtalálható szüretelő modul cserélhető. Vásárolható hozzá permetezőegység, amivel a tulajdonosok növelni tudják a gép szüreten felüli kihasználtságát. A Gregoire GL és GX sorozatát ISOBUS vezérlőrendszerrel szerelték fel, amely lehetővé teszi a modulok gyors cseréjét a megfelelő hidraulika és elektromos csatlakoztatások elvégzése után. Ezt az alapgép kialakításakor is figyelembe veszi a francia gyártó, amely nemcsak sokszínűségben, de a szüretelés során beépített technológiai megoldásokban is kiemelkedőt nyújt. Az önjáró és vontatott szőlőkombájnjaik 65 cm széles szüretelő alagúttal rendelkeznek – ez a piacon elérhető márkák közt a legszélesebb. Előnye, hogy a gép kevésbé stresszeli a növényt, mi több, a karbantartást és a tisztítást is megkönnyíti:

„A duplaingás felfüggesztés révén a gép pontosan követi a sorok alakváltozásait, még dőlés esetén is. Az állítható pikkelyek pedig biztosítják, hogy a lehulló bogyók ne a talajra, hanem a felhordószalagra kerüljenek. A pikkelyek szorításának ereje a növények igényeihez könnyedén állíthatóak a beépített pneumatikus tömlőnek köszönhetően. Kiemelendő továbbá az EASY-clean bogyózó-szétválasztó egység a gyűjtőtartályok tetején, amely képes „pincetisztaságú” (99,8%) szőlő betakarítására, ezzel gyorsítva a feldolgozást a kiváló végtermék érdekében” – folytatta a gépek bemutatását a termékmenedzser. „Ügyfeleink visszajelzései alapján bátran elmondhatom, hogy szeretik a Gregoire szőlőkombájnokat! A pozitív vélemények alapján kedvelik a gép technológiai és komfortmegoldásait, szívesen dolgoznak vele a szőlőben” – zárta a beszélgetést Sebesi István.



Vervaet Quad 550

„A TRÁGYA, A TALAJ ÉS A VERVAET IS KINCSET ÉR”

Vas vármegyében, Győrvár községben találkoztunk Birkás Richárd gazdálkodóval, hogy megbeszéljük, miként használja a Vervaet Quad 550 önjáró hígtrágya-kijuttató gépet. A fiatalember és testvére a Dunától nyugatra lévő országrészben foglalkozik bér munkával, ehhez szerezték be az AXIÁL Kft.-től a piros-fekete-szürke gépet.

MEGBÍZOTT SZERZŐ ÉS FOTÓ:
Csurja Zsolt

ISTVÁN, beszélgetőpartnerünk öccse agrármérnökként végzett Mosonmagyaróváron, Richárd pedig közgazdász diplomát szerzett a Budapesti Kommunikációs és Üzleti Főiskola falai között. Ketten vették át a családi gazdaságot, majd az idősebb testvér új vállalkozásba kezdett, amit idén emelt magasabb szintre a Vervaet Quad 550 önjáró hígtrágya-kijuttató használatával.

„Sokat segít a közös munkában a gépész beállítottságom, ez az egyik oka, hogy jól működünk együtt a testvéremmel. Az évek során a családi gazdaságban a szüleinkektől és a gyakorlatban is sok tudást szereztünk. Mintegy 600 hektárnyi saját termőföldön foglalkozunk növénytermesztéssel, mellette 300 hektáron teljes körű bér munkát végzünk, ezenfelül szezonális bér munkákat is vállalunk. Ebben benne van a talajmunka, a vetés előkészítése, az őszi tarlóhántás, a mélyművelés, a vetés és a permetezés is.”

ÚJ ÜZLETÁG SZÜLETIK

2022-ben aztán Richárd ezzel párhuzamosan, de külön belevágott a hígtrágya-kijuttatás szolgáltatásába is. Az ötlet onnan indult, hogy elsődlegesen a saját talajok állapotán igyekeztek javítani, melyhez a cukorrépában végzett bér munka részeként kapott cukorgyári meszet használtak, és látszott: ha jól dolgoznak, nagy lehetőség van a tevékenységben.

„A fő cél a műtrágya-felhasználás visszaszorítása volt, ezért a tőlünk 20 kilométerre található sertéstelep vezetőivel alakítottunk ki jó üzleti kapcsolatot. Tőlük a saját területeinkre hordtuk a hígtrágyát. Az elején traktorokkal, lajtokkal, kezdetleges módszerekkel oldottuk meg, de túl sok nehézséggel, zavaró körülménnyel és veszteséggel. Akkor keresett meg az egyik gyártó a hígtrágya-kijuttató gépével, majd elindultunk az úton. A folyamatos fejlődés hatására az egyik legnagyobb bérszolgáltató céget építettük fel, nagy kapacitással, nagy flottával.”

A Vervaet beszerzése a fejlődés következő fázisa volt.

„Amikor 2025. év elején a kapacitás lehetséges növeléséről beszélgettünk Fehér Ottóval, az AXIÁL Kft. gépüzletág kereskedelmi vezetőjével, azzal keresett meg minket, hogy Magyarországon vannak a Vervaet gyár vezetői, akik szeretnének beszélni velünk a bővítés lehetőségeiről és egy igazán jó ajánlatról. Mivel a másik gyártóval nagyon jó kapcsolatban és hosszú évek óta jó együttműködésben voltunk, jó árakkal, teszteléssel, azt mondtuk, ez nehéz lesz, de nézzük meg.” A bemutatkozás után gyárlátogatásra hívták őket Hollandiába, ahonnan a háttér és a működés megtekintése után nagyon pozitív tapasztalatokkal tértek haza. „Emberileg, szakmailag és üzletileg is jó benyomást tettek ránk. Amikor pedig ez a három találkozik, jó dolgok születnek, ezért tavasszal ki is próbáltuk a Vervaet Quadot. A gép a kérésünknek megfelelően

a legmagasabb technológiai felszereltséggel érkezett meg hozzánk, a választható opciók szinte mindegyikével. Javarészt rozstartlóban dolgoztunk vele, de egy magágy-előkészítésnél is kipróbáltuk.”

A döntés megszületett, a gép maradt, melyet jelenleg egy hatméteres Horsch Joker tárcsával és egy 8 soros sávművelővel használ a gazdaság. A Quad extrái közül egyedül a keréknyomás-szabályzó nincs a gépben, egyébként a legextrább, a legnagyobb kivitel állt munkába, ami csak választható volt.

MINDENT TUD

A Volvo Penta 550 lóerős, hathengeres dízelmotor a maximális teljesítményét és a nyomatékát percenként kevesebb, mint 1400 fordulattal adja le. Az ISOBUS-kompatibilis Quad gépekhez szinte mindegyik GPS-rendszer csatlakoztatható, ezáltal bármelyik injektáló



„Nagyon nem mindegy, miben és hogyan dolgoznak az embereink. A brigád pedig példás, meghálálja a törődést és az extra körülményeket, odafigyelnek a gépekre és a munkára is. Másrészt pedig egy jól felszerelt gépet könnyebb később eladni.”

BIRKÁS RICHÁRD, GAZDÁLKODÓ



munkaeszköz szakaszolása megoldható vele. A NIR (Near Infrared – közeli infravörös) szenzor segítségével az NPK-arányokat is állandó szinten képes tartani, mert figyeli a kijuttatandó hígtrágya nitrogén-, foszfor- és káliumtartalmát és az előre beállított, helyspecifikusan szükséges arányban adagolja az összetevőket. Így mindenhol pontosan annyi és olyan tápanyag jut, amennyi és amilyen kell.

„A szenzorral valós idejű NPK-mennyiségeket látunk, raszterekre lebontva. Hatalmas előrelépés, hogy a hozam adatok alapján készült kijuttatási térkép rátölthető a gépre, ez alapján megadható a kijuttatandó tápanyag célértéke, a Vervaet-rendszer pedig úgy állítja be a szivattyút, hogy pontosan annyi is legyen a raszterenkénti mennyiség. A gépről látunk minden egyes adatot, a Vervaet Connectben a táblanyilvántartás, az elvégzett munka minden részletre kiterjedő naplózása, a flottakövetés és a távdiagnosztika is benne van.”

TAKARÉKOS ÉS HATÉKONY

A gép további hatalmas előnye az üzemanyag-fogyasztás, amely hektárra, illetve kijuttatott köbméterre vetítve is kiváló a Vervaetnél – a korábbiaknál jelentősen, 20 százalékkal kevesebb üzemanyagot használ. „A nagy tartálykapacitás miatt a tárcsával távokat is tudunk menni, és nem korlátozza semmi

„A gép egyik hatalmas előnye az üzemanyagfogyasztás, amely hektárra, illetve kijuttatott köbméterre vetítve is kiváló.

a gép munkasebességét. A 12 ezer liter/perc teljesítményű szivattyúval 80 m³/hektár dózisban anyagot kiadva is kényelmesen ment a 12 km/h sebesség, a 6 méter munkaszélességű HORSCH Joker rövid tárcsás injektorral.

Szempon volt továbbá a választásnál a nagy kapacitás (22 m³) és a kis fordulókörök megléte, valamint a megnövelt szivattyú- és napi területteljesítmény, a kollégám 1500-2000 m³ anyagot is ki tud juttatni a géppel egy műszak alatt.

Számunkra nagy jelentőségű még, hogy minőségi munkát tudunk vele végezni. A kezdetektől azt vallom, hogy nem az a szolgáltatás lényege, hogy fogyjon el és ne legyen a telepen a hígtrágya. Nekünk számít a talaj, annak egészsége és a fenntarthatóság, a minél kevesebb műtrágya használata, ezeket az értékeket pedig az AXIÁL csapata és a partnereink is figyelembe veszik. Már az elején letisztáztuk velük, hogy ha együttműködünk, legyen szakmailag értelmes a közös munka, és ez szerencsére így is van.

Persze a hígtrágya-kijuttatás szolgáltatásának hektárköltsége magas, de ha beleszámolom, hogy tarlóhán-

tást, magágy-előkészítést és plusz hatóanyagot is jelent, ezáltal a vetés előtti vagy a gabonafejtrágyát is ki lehet vele váltani. A műtrágya-kijuttatás visszafogása mellett pedig kiderül, hogy a trágya és a Vervaet is kincset ér.”

MUNKASZÉLESSÉG

6 MÉTER

MUNKASEBESSÉG

12 KM/H

SZIVATTYÚTELJESÍTMÉNY

12 EZER

LITER/PERC

KAPACITÁS

22 M³

MŰSZAKONKÉNTI KIJUTTATÁS

1500+ M³

AXIÁL | **HASZNÁLTGÉPEK** A VÁLASZTÁS SZABADSÁGA

WEBOLDALUNKON

Ajánlat funkció gépeinkre
Finanszírozás
Bérfelmérés
Használtgép-beszámítás
Bizományos értékesítés

Használtgépes kínálatunk elérhető a **hg.axial.hu** weboldalon!

A hg.axial.hu oldalon található gépekkel
kapcsolatos bővebb információért
keressék termékmenedzsereinket!



Okostelefonjával
a kódot leolvasva
azonnal eléri a weboldalt!

CSORNA, Bartók Béla u. 61.
Építőgépek, targoncák, teleszkópos rakodók:
Szabó László +36 30 525 1993 

■ Csorna

SZÉKESFEHÉRVÁR, Mártírok u. 76.
Pordán Tibor +36 30 626 0344

■ Székesfehérvár

BAJA, Szegedi út 147.
Kombájnok, silózók:
Hetényi Bence +36 30 606 2926 
Traktorok:
Barta Zoltán +36 30 606 5694 
Munkagépek:
Faragó Ferenc +36 30 474 9705
Teleszkópos rakodók:
Miskolc József +36 30 348 4496 

■ BAJA

NYÍREGYHÁZA, Orsi út 7. km
Paczári Béla +36 30 525 7528 

■ Nyíregyháza

SZOLNOK, Nagysándor József u. 26.
Permetezők:
Törőcsik Ignác +36 30 348 6834
Permetezők, zóldsor, precíziós vetőgépek:
Pap Illés +36 30 569 0458 

■ Szolnok

■ AXIÁL Használtgépes Centrum

Használtgép-üzletág igazgató
Csorba István +36 30 444 5103 

AGRITECH



PARTNERRIPORT

CLAAS AXION 870: PÉLDÁS VEZÉRGÉP

GÉP

AXION 960 TT:
Egy vérbeli igavonó

PARTNERRIPORT

CLAAS Scorpion 960:
A mezőgazdaság új csúcsragadozója

TECHNOLÓGIA

CLAAS Connect és CEMIS 1200:
Szinergia az adatvezérelt mezőgazdaságban

SZERVIZ

Tanácsok „télire”
Bálázók szezon végi karbantartása



CLAAS Connect

Fedezd fel az új CLAAS Connect platformot
és csatlakozz a CLAAS digitális világához!



REGISZTRÁLJ
és hozd létre
CLAAS ID-d

Olvasd be a QR kódot
és tedd meg az első lépést
a CLAAS Connect felületén



A tájékoztatás nem teljes körű, a CLAAS Connect rendszerbe való regisztrációval kapcsolatos további információkért forduljon területileg illetékes értékesítő kollégáinkhoz!

AXIÁL Cégcsoport

Gépek | Alkatrészek | Szervíz | Pénzügyi szolgáltatások | Gépbérlés
www.axial.hu





Tisztelt Olvasó!

H A 2025-ös év őszi betakarítású növényei – hasonlóan az elmúlt évekhez – változatos képet mutatnak országszerte. Sajnos az inhomogén csapadékeloszlás miatt a termőterületek jelentős részén a gazdák az aszály okozta károkkal kénytelenek megküzdeni. A rendkívül száraz betakarítási körülmények külön próbatételt jelentenek a betakarítógépek számára is, hiszen nagyságrendekkel több száraz levél, szármaradvány és por kerül be a gépekbe, megnehezítve a tisztítási folyamatokat. A növénytermesztésben tapasztalható változó körülmények és kihívások új elvárásokat támasztanak a gépgyártókkal szemben, melyekre korszerű technológiai megoldásokkal reagálnak. A betakarítási időszakban számtalanszor előfordul, hogy érett, de még haragos zöld szárú napraforgót szükséges betakarítani. Ez a termés ugyan kiemelkedő hozamot ígér a gazdálkodók számára, ugyanakkor jelentősen terheli a betakarítógépek cséplőrendszerét. Bizonyos felszereltségű géptípusok esetében a jelentős igénybevétel miatt opcionális változtatás is javasolt.

Magyarországon továbbra is töretlen az érdeklődés a szalmazárolás gépei iránt, generációkon átívelő preferenciát tükrözve. Ugyanakkor örömteli fejleményként értékelhető a hibrid gépek térnyerése, amelyek megnövelt áteresztőképességük révén hatékonyabb betakarítást tesznek lehetővé, hiszen a gazdálko-

dók célja változatlan: minél gyorsabban, minél nagyobb mennyiséget betakarítani. A jelenlegi időszakban ugyan pályázati lehetőségek nem állnak rendelkezésre, mégis biztató tendencia, hogy a gazdák továbbra is újabb technológiákba ruháznak be, melyhez a pénzintézetek által kínált, kedvező kamatozású finanszírozási konstrukciókat részesítik előnyben. A CLAAS gépekről elmondható, hogy minden komolyabb probléma nélkül, egyszerűen átszerelhetőek az őszi növények betakarítására. A dobfordulatszám-csökkentő és az APS cséplőrendszerek kukoricaátalakító szettje is a gazdag magyarországi alapspecifikáció szerves részei, amelyek meggyorsítják és hatékonyra teszik a betakarítást. A kezelő támogató rendszerek sokszínűsége, beleértve a CEMOS automata gépbeállító rendszereket és a legkülönbözőbb kormányzási rendszereket, a kezelők tehermentesítésében vállalnak jelentős szerepet. Az opciós tételként rendelhető automata központi zsírzó és légkompresszor pedig a karbantartási idők csökkentésével járulnak hozzá a kezelők kényelméhez. A CLAAS gépekkel továbbra is megbízhatóan és magas színvonalon állunk a termelők rendelkezésére az őszi betakarítási időszakban is. Forduljanak hozzánk bizalommal, ha hatékony és jól bevált megoldásokat keresnek a munkájukhoz!

NAGY ISTVÁN TERMÉKMENEDZSER



2025/3

AGRITECH

Tartalom

- 54. CLAAS SCORPION 960**
A mezőgazdaság új csúcsragadozója
- 52. CLAAS ORIGINAL, PREMIUM LINE, SILVER LINE**
Alkatrészek különböző igényekre
- 49. CLAAS Connect és CEMIS 1200**
Digitális rendszerek szinergiája a precíziós mezőgazdaságban
- 48. AXION 960 TT**
Egy igazi igavonó
- 46. Bálázók vakáción**
Szezon végi karbantartás
- 42. 50 CLAAS AXION 870**
Példás vezérgép
- 40. Alaphőletétel a Le Mans-i traktorgyárban**
- 38. Új CLAAS SUNSPEED napraforgóadapterek**
Van új a nap alatt



Új CLAAS SUNSPEED napraforgó-adapterek

VAN ÚJ A NAP ALATT

A CLAAS három új SUNSPEED adaptert mutatott be 2025 júliusában, amelyek 7,50-től 11,90 méterig terjedő munkaszélességben érhetők el, sorfüggetlen napraforgó-betakarításhoz. Az adapterek beállítása teljes mértékben integrált a CEBIS kezelőrendszerbe, és számos beállítási lehetőséget kínálnak.

FORRÁS: CLAAS

A NAPRAFORGÓ

betakarításakor a különböző sortávolságok komoly kihívást jelenthetnek, különösen a bérvállalkozók számára. A CLAAS három új SUNSPEED betakarító adaptere azonban a tálcás kialakításnak és az átgondolt beállítási lehetősé-

geknek köszönhetően különböző sortávolságokhoz és napraforgó-fajtákhoz is alkalmazható. Emellett változatos betakarítási körülmények között is lehetővé teszik a teljesítményoptimalizáló beállítások menet közbeni elvégzését.

SZERSZÁM NÉLKÜL ÁLLÍTHATÓ TÁLCÁK

A SUNSPEED betakarító adapterek különböző szárhosszúságú és tányérméretű napraforgófajtákhoz való alkalmazkodását az 1,60 méter hosszú vezetőtálcák szer-
szám nélküli állíthatósága biz-

tosítja. Minden tálca állítható betétlemezzel szerelt, ezek távolsága 4,0 és 6,5 cm között fokozatmentesen állítható – a szár hosszától és a napraforgófej méretétől függően. Az állításhoz mindössze a tálca csúcsán található csavart kell kézzel meglazítani, majd a betétlemez oldalirányban párhuzamosan elmozdítható.

A magas peremmel kialakított tálca hatékonyan csökkenti a betakarítási veszteséget, és lehetővé teszi a nagy munkasebességet. A CLAAS kaszaszerkezet megbízható és pontos vágást biztosít, ami hozzájárul a kimagasló napi teljesítmény eléréséhez.

VILLÁMGYORS BEÁLLÍTÁS

A motolla fordulatszáma és magassága menet közben hidraulikusan állítható, így a kezelő gyorsan alkalmazkodhat a változatos betakarítási körülményekhez.

A SUNSPEED funkciók teljes CEBIS-integrációjának köszönhetően mindkét beállítás hozzárendelhető a LEXION és TRION kombájnokon található CMOTION menetkarhoz is.

A megerősített motollaujak hatékonyan távolítják el a növényt a tálcák közötti hézagokból, spirális elrendezésük pedig egyenletesen vezeti a napraforgófejeket az 5 mm vastag acéllemezből készült behordócsigához. Az állítható

dőlésszögű terelőlemez előredönti a növényt, a fejet finoman lefelé nyomja, hogy a kaszaszerkezet pontosan és szár nélkül le tudja azt vágni.

A szállítócsiga középső részében található ujjak kopás esetén cserél-

hetők, számuk és távolságuk pedig az üzemi körülményekhez igazítható. A szárlehúzó hengert akár le is lehet szerelni, amennyiben alacsonyabb tarló szükséges, illetve ha a szárrészt a kombájnba beengedve szecskázni szeretnék azt.

A SUNSPEED NAPRAFORGÓ-BETAKARÍTÓ ADAPTEREK LEGFONTOSABB ÚJ FUNKCIÓI

- Három munkaszélesség: 7,50 m, 9,40 m és 11,90 m.
- Sorfüggetlen betakarítás a tálcák kialakításának és szélességének köszönhetően
- Állítható tálcaszélesség: szerszám nélküli szélességállítás (4,0 és 6,5 cm között)
- Magas peremű tálcák a betakarítási veszteség csökkentésére
- A motolla fordulatszáma és magassága menet közben, egy gombnyomással állítható.
- Állítható dőlésszögű terelőlemez különböző fajtákhoz – az optimális alkalmazkodás érdekében
- Megerősített motollaujak és CLAAS kaszaszerkezet
- Kiszerezhető szárle-
húzó henger
- Teljes integráció a LEXION, TRION CEBIS és CMOTION kezelőrendszerébe

✓ KIEMELT ELŐNYÖK

**Állítható motolla,
megerősített ujjak,
állítható terelőlemez.**





Befektetés a növekvő traktorpiaci szegmensbe

ALAPKŐLETÉTEL A LE MANS-I TRAKTORGYÁRBAN

FORRÁS: CLAAS

A CLAAS megkezdte új, multifunkcionális gyártócsarnoka építését Le Mans-ban. A 6,5 millió eurós beruházás egyszerre erősíti a gyárat, és hozzájárul a CLAAS Csoport növekedéséhez.

A CLAAS JÚLIUS elején hivatalosan bejelentette, hogy átvette az új gyártócsarnok megépítéséhez szükséges összes építési és üzemeltetési engedélyt a Le Mans-i gyárban. A beruházással a vállalat megerősíti hosszú távú elköteleződését a régió iránt, valamint a gyár jelentőségét a CLAAS globális gyártási hálózatában. Az ünnepségen Stéphane Le Foll, Le Mans polgármestere, egykori francia mezőgazdasági miniszter méltatta a CLAAS régóta tartó elkötelezettségét a régió iránt: „A CLAAS évtizedek óta fektet be Le Mans-ban magas színvonalú, fenntartható munkahelyeket teremtve, és erősítve a helyi ipari struktúrát. A vállalat a fenntartható növekedés és a nemzetközi versenyképesség példája.”

GLOBÁLIS NÖVEKEDÉS A TRAKTORSZEGMENS RÉVÉN

A beruházási projekt részeként a CLAAS bővíti a traktorok gyártóüzemét Le Mans-ban. Ez a bővítés kulcsfontosságú lépés a gyár felkészítésében a következő tíz év várható termelésnövekedésére, a traktorüzletág ugyanis jelentős növekedési lehetőséget kínál a CLAAS Csoport számára. A CLAAS jelentős lehetőségeket lát a következő évtizedekben a fő piacokon arra, hogy értékesítési partnereivel együtt a legmodernebb, leghatékonyabb és legkényelmesebb traktorok területén növekedést érjen el. Thomas Spiering, a CLAAS Csoport operatív igazgatója (COO) a következőképp hangsúlyozta a Le Mans-i gyár stratégiai jelentőségét. „Le Mans a globális traktorüzletágunk szíve. Megerősítettük elkötelezettségünket, amit egy eddig több mint 80 millió eurós beruházással bizonyítottunk, amely a gyár átalakítását szolgálja, hogy a modern traktorgyártás mintapéldájává váljon. Ez a beruházás az új, multifunkcionális gyártóüzemünkbe fontos mérföldkő a termelési kapacitásunk bővítésében. Növeli a működési rugalmasságunkat, támogatja a további vertikális integrációt és bővíti a globális termelési hálózatban betöltött szerepünket. Együtt erősíti

hosszú távú partnerségünket a Pays de la Loire régióval.”

A CLAAS 2003 óta üzemelteti a traktorüzemet a franciaországi Le Mans-ban, valamint a Trangé-i (teszt- és validációs központ) és Vélizy-i (fejlesztési) telephelyeket. Az indulás óta több mint 200 000 traktort gyártott itt a globális piac számára. Együtt folyamatos beruházásokra is sor került a telephely modernizálására és további fejlesztésére. Ilyen például az új kabin-előösszeszerelő sor, egy ultramodern és rugalmas összeszerelő szalag, egy új festőüzem, egy látogatóközpont és a CLAAS Akadémia képzési létesítménye. Jelenleg

75 és 450 lóerő közötti motorerővel rendelkező traktorok gördülnek le az összeszerelő szalagról, köztük az ARION 660 CMATIC, amely a 2025-ös Év Traktora verseny döntőse.

BEFEJEZÉS 2026 VÉGÉRE

A 3800 m²-es multifunkcionális gyártóüzem várhatóan 2026 végére készül el. Az új épület tovább optimalizálja majd a telephelyi logisztikát és növeli a vertikális integrációt. Ennek köszönhetően csökken a szállítási igény, javul a minőség, és összességében mérséklődnek a költségek, mely körülmények mind az ügyfelek javát szolgálják.

“ A traktorüzletág jelentős növekedési lehetőséget kínál a CLAAS Csoport számára.



A Le Mans-i alapkötetelen (balról jobbra): Etienne Bourasseau (Le Mans-i telephelyvezető / gyártási alelnök), Thomas Spiering (a CLAAS operatív igazgatója, COO), Stéphane Le Foll (Le Mans polgármestere), Gilbert Autret (építész) és Fabrice Bardel (a globális karbantartás vezetője)



CLAAS AXION 870

PÉLDÁS VEZÉRGÉP

A Vas vármegyei Sárvára utaztunk, hogy megnézzük, hogyan dolgoznak a 2023 őszén vásárolt CLAAS AXION 870 traktorral. A Sárvári Gazda Kft. cégvezetője, dr. Joó József mesélte el, mennyire elégedettek az erőgéppel és az AXIÁL Kft.-vel.

MEGBÍZOTT SZERZŐ:
Csurja Zsolt

FOTÓ:
Csurja Zsolt; AXIÁL Kft.



MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNY

295 LÓERŐ

FORGATÓNYOMATÉK

1276 NM

A SZAKEMBERT

az AXION 870 specifikus tapasztalatairól, az üzemben tartás gyakorlatáról és arról is kérdeztük, hol és mire használják gazdaságukban a vetési zöld gépet. A beszélgetés ideje alatt a 870-es és 850-es társa a repcetarlókon dolgozott, épp tárcsáztak velük a pilóták.

„A mezőgazdaság szeretete gyerekkoromból ered – kezdte a beszélgetést dr. Joó József. – Falun, Bejczygyertyánoson nevelkedtem, a mezőgazdaság mindig közel állt hozzám, a keresztapám Rába Steiger traktoros volt, mindig örömmel mentem vele a mezőn, testközelből tapasztaltam meg a föld illatát, a gépek működését. Ezek az élmények mély nyomot hagytak bennem, és bár később jogász végzettséget szereztem, végül mégis a föld és a gazdálkodás világa mellett kötöttem ki.”

József korábban több mint két évtizedet, egészen pontosan 23 évet töltött el a közigazgatásban. Aztán váltott, 2019 óta pedig már minden idejét a saját gazdaságuk irányításával tölti.

„A Sárvári Gazda Kft.-t családi vállalkozásként működtetjük: a feleségemmel és az anyósommal közösen visszük a cég ügyeit. Jelenleg mintegy 950 hektár mezőgazdasági területen gazdálkodunk, a főbb növényeink a búza, az árpa, a repce, a napraforgó és a kukorica. A termeléshez saját terményszárítóval és magtárral is rendelkezünk, így a betakarítástól egészen a tárolásig kézben tudjuk tartani a folyamatokat. Ez a telephelyünk egyébként közvetlenül az AXIÁL Kft. sárvári telephelye mellett található, ami segíti a szoros kapcsolat fenntartását és a villámgyors ügyintézését” – mondta.

ÚJ GÉP, RÉGI BIZALOM

A gazdaság a közelmúltban, 2023 őszén cserélte le az egyik jól bevált traktorját, egy CLAAS ARS 836 RZ-t, amely hosszú éveken át szolgáltatta őket. Az ok: sok üzemóra volt már benne, megérte a váltásra.

„Nagyon megbízható gép volt, minden elismerésünk megilleti, viszont már időszerűnek láttuk a frissítést – és természetesen megint a CLAAS mellett döntöttünk. Az új gépünk egy AXION 870 traktor, amely je-

„A digitalizáció, a precíziós gazdálkodás és a gépüzemeltetés optimalizálása elengedhetetlen ahhoz, hogy hatékonyan és fenntarthatóan tudjunk működni.

lenleg a gazdaság vezérgépe. Főként talajmunkára – például lazításra, szántásra, tárcsázásra – használjuk, emellett gyakran bevetjük terményszállítási feladatra is. A beszerzése óta eltelt közel két év tapasztalata meggyőzött minket a választásunk helyességéről, teljesen elégedettek vagyunk az új AXION-nal.”

AMI IGAZÁN SZÁMÍT A MINDENNAPOKBAN

„Az AXION 870-es egyik legnagyobb erőnye a könnyű kezelhetőség és a kiváló fordulékonyság. A gép fülkéje tágas, kényelmes, és a munkalámpák teljesítménye is



Nehéz munkagépek vagy eszközök mozgatásához is jól jön az akár 10 tonnás hátsó és a 4,6 tonnás első emelési kapacitás



“A gépkezelőnk nagyon elégedett. A szavaival élve: >>Öröm ezzel a géppel dolgozni.<< Szerencsére a pilótáink nagyon jó hozzáállással dolgoznak, megbecsülik a traktorokat, ragaszkodnak hozzájuk és példás tisztaságban tartják azokat. Sőt, annyira vigyáznak rájuk, hogy néha még nekem is féltik átengedni a gépek vezetését, amikor besegítek a feladatokba.”

DR. JOÓ JÓZSEF CÉGVEZETŐ

kiemelkedő – különösen fontos ez a hosszú munkanapokon, vagy amikor sötétben is dolgozunk. A rendszer kezelőfelülete felhasználóbarát, könnyen átlátható, és gyorsan megtanulható.”

„Az erőgép teljesítményét a Fiat Power Train (FPT) 6,7 literes, közös nyomócsöves motor szolgáltatja. Ennek a legfőbb tulajdonsága a nyomaték rugalmasság, azaz a lehető

legszelesebb fordulatszám-tartományon biztosított állandó nyomaték. Ráadásul az üzemanyag-fogyasztása is nagyon kedvező.

A rugózott híd különösen kényelmessé teszi a használatot, a CMATIC ZF váltó pedig fokozatmentes, sima vezetési élményt biztosít. A nagy teljesítményű fokozatmentes ZF-Terramatic hajtóműben négy mechanikus

sebességtartományt kapcsolnak a lamellás kuplungok, ezáltal nincs szükség manuális csoportkapcsolásra. A 0,05 és az 50 km/h közötti sebességtartományban a teljes teljesítményt ki lehet használni, ennek eredményeképpen akár hátramenetben, a magas fokú mechanikus erőátvitel során is teljes értékű hajtás érhető el. További előny, hogy tetszőleges áttétel mellett tetszőleges motorfordulatszámmal haladhatunk.

A REVERSHIFT irányváltómű nagy segítség manőverezésnél, a CEBIS Touch fedélzeti információs rendszer pedig átlátható, és egyszerűvé teszi az optimális beállításokat” – fogalmazott dr. Joó József.

TÖBB MINT EGY ERŐGÉP, MEGBÍZHATÓ PARTNER IS

„A traktor már a sokadik vásárlásunk az AXIÁL Kft.-től. Több gépet és munkaeszközt szereztünk már be tőlük a szakembereik közreműködésével az elmúlt években, mindig nagy megelégedéssel. Ismerik az igényeinket, így a számunkra lehető legalkalmasabb ajánlatokat kapjuk.

A legutóbbi beszerzésünk egy CLAAS TRION 650 típusú kombájn volt, amivel szintén nagyon elégedettek vagyunk, a közeljövő-



ben pedig egy Manitou rakodógép vásárlását is tervezzük. A sárvári telephely munkatársai gyorsak, precízek és megbízhatóak, amit külön ki szeretnék emelni. Nincsenek rossz tapasztalataink, csak jók. Ez sokat számít egy olyan gazdaságban, ahol naponta komoly értékű munkagépek dolgoznak, és ahol minden órának jelentősége van a termelésben” – folytatta a cég-vezető.

A JÖVŐ ÚTJA: DIGITALIZÁCIÓ ÉS HATÉKONYSÁG

A mezőgazdaság ma már nemcsak fizikai munka, hanem egyre inkább technológiai és stratégiai terület is, ezt tudják Józsefék is.

„A digitalizáció, a precíziós gazdálkodás és a gépüzemeltetés optimalizálása elengedhetetlen ahhoz, hogy hatékonyan és fenntarthatóan tudjunk működni. Az AXION 870 ebben is partner: intelligens rendszerével, megbízható teljesítményével és komfortos kialakításával egyértelműen a gazdaságunk egyik legfontosabb elemévé vált” – zárta a beszélgetést dr. Joó József.

Az interjú után közösen kimentünk egy Sárvár melletti repcetarlóra, ahol munka közben is megnéztük a CLAAS AXION 870-et és kisebb testvérét, az AXION 850-et.



AXION 870 MŰSZAKI ADATOK

MOTOR	
Gyártó	FPT
Hengerek száma	6
Lökettérfogat	6728 cm ³
Turbófeltöltő változó geometriával	✓
Hűtés	VISCTRONIC
Névleges teljesítmény (ECE R 120 szerint)	199/270 kW/LE
Maximális teljesítmény (ISO TR 14396)	206/280 kW/LE
Max. teljesítmény CPM-el (ECE R 120)	217/295 kW/LE
Névleges homologizációs értékek CMATIC modellekhez	209/280 kW/LE
Maximális forgatónyomaték	1276 Nm
Max. üzemanyagtartály	455 l
Olajcsere-intervallum	600 h
CMATIC FOKOZATMENTES HAJTÓMŰ	
Min. sebesség névleges fordulaton	0,05 km/h
Max. haladási sebesség	40/50 km/h
HÁTSÓ HÍD	
Hátsó kerek maximális átmérője	2,05 m
Legszélesebb hátsó abroncsméret	900/60 R 38
Fix hátsó féltengely	✓
Differenciálzár automatika	✓
Parklock	✓
Olajcsere-intervallum	1200 h
TLT	
Vészleállító külső működtetése	✓
540/1000	✓
540 / 540 ECO / 1000	opcionális
540 ECO / 1000 / 1000 ECO	opcionális
TLT-csonk 1 1/4" 6 vagy 21 bordás és 1 1/4" , 20 bordás	rendelhető
ELSŐ HÍD HAJTOTT	
Merev első híd	✓
PROACTIV rugózott első híd	opcionális
Összkerek automatika	✓
Fordulási sugár	5,31 m
HIDRAULIKA	
Loadsensing-hidraulikus teljesítmény 110 l/min	✓
Maximális üzemi nyomás	200 bar
Elektronikus vezérlőeszközök száma	3-7
Mennyiség szabályozás	✓
HÁTSÓ FÜGGESZTÉS	
Maximális emelőerő függesztőkampókon	10 200 kg
Átemelő emelési kapacitás 610 mm-nél	6200 kg
Lengéscsillapítás	✓
Külső kezelés	✓
FRONTFÜGGESZTÉS	
Emelési kapacitás	4,7 / 5,9 t
Front TLT 1000 fod./perc	opcionális
Lengéscsillapítás	✓
Helyzet szabályozás	opcionális
Frontfüggesztés külső kezelése	opcionális
Négy hidraulikacsatlakozó	opcionális
Külső működtetés	opcionális
ISOBUS és csatlakozó	opcionális
VEZETŐFÜLKE	
CIS+ felszereltség	✓
CEBIS felszereltség	opcionális
4-pontos rugózás	✓
Multifunkciós kartámasz	✓
Klíma berendezés	✓
Automata klíma	opcionális
Pótülés beépített hűtőboxszal	✓
ADATMENEDZSMENT ÉS ASSZISZTENSRENDSZER	
CEMOS	opcionális
CSM táblavégi fordulómenedzsment	✓
ISOBUS és TIM	opcionális
GPS PILOT ready	✓
GPS PILOT CEMIS 1200	opcionális
Machine connect – 5 éves licence	✓

Szezon végi karbantartás

BÁLÁZÓK VAKÁCIÓN

A nyári betakarítási szezon vége felé járva a legtöbb bálázó már elvégezte az éves „nagy menetelést”. Ilyenkor jön el az ideje, hogy gépeink pihenőre vonuljanak – de csak akkor tehetik meg ezt nyugodtan, ha mi is megteesszük a szükséges előkészületeket.

SZÖVEG:
Major Vilmos szervizmérnök

FOTÓ:
AXIÁL Kft.

A BÁLÁZÓK, legyen szó kör- vagy szögletes bálázóról, a szezonban hatalmas terhelésnek vannak kitéve. Ezért kiemelten fontos, hogy a szezon végi karbantartás és állagmegóvás ne maradjon el, különösen akkor, ha egyetlen gép látja el a teljes bálázási feladatot egy-egy telephelyen.

Ideális esetben a gazdák a gépvásárlást a területi adottságok és a tervezett bála mennyisége alapján kalkulálják, figyelembe véve a szükséges bálázók számát és típusát. A tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy sok helyen ez nem valósul meg maradéktalanul. Legyen ennek oka pénzügyi korlát, munkaerőhiány

vagy más tényező, az eredmény sok esetben az, hogy egyetlen bálázó vállára nehezedik az egész év terménymennyisége. Ilyen körülmények között az üzembiztonság nem csupán fontos, hanem kritikus szempont. Azt, hogy a meghibásodás mennyire meg tudja növelni a költségeket, különösen szezon közben, már



➤ **A láncok utánhúzósa és kenése fontos. Ezek elmaradása intenzív lánckerékpást eredményez**



➤ **A zsírozási pontokat zsírozzuk rendszeresen. Szükség esetén időben cseréljük a kopott alkatrészeket**



➤ **A burkolat alatti láncokat is rendszeresen kell kenni és utánállítani**

sokszor hangsúlyoztuk – partnereink is pontosan tisztában vannak vele. Ezért most, a szezon végén inkább praktikus tanácsokat adunk ahhoz, hogyan tehetjük fel a pontot az i-re: miként lehet gépeinket szakszerűen „eltenni télire”, hogy jövőre újra hibátlanul állhassanak munkába.

“ **Ne feledje: egy jól karbantartott gép kevesebbszer áll le, és többször térül meg!**

BÍZZUK A SZAKÉRTŐKRE!

Nagyobb értékű gépeknél érdemes szakemberhez fordulni: szervizes kollégáink a gyártói előírások ismeretében, megfelelő felszereltséggel és tapasztalattal végzik el a szükséges javításokat és beállításokat. Használjanak

eredeti, gyári alkatrészeket – ezek tartósabbak, jobban illeszkednek, és hosszú távon kifizetődőbbek is.

A bálázók karbantartása nemcsak kiadás, hanem egy megtérülő befektetés. A rendszeres ellenőrzések, a gondos tárolás és az időben elvégzett javítások jelentősen meghosszabbítják a gépek élettartamát és biztosítják az üzembiztonságot a következő szezonra.



SZEZON VÉGI KARBANTARTÁSI TANÁCSOK BÁLÁZÓKHOZ



TISZTÍTÁS MINDENEKELEŐT!

Távolítsuk el a gépen felgyülemlt port, szármadarványokat, egyéb szennyeződések. A tisztítást végezzük nagy nyomású levegővel, szükség esetén kézi eszközökkel is segítsünk. Elektromos alkatrészeknél a víz és tisztítószer alkalmazása nem ajánlott – ha mégis megtörtént, gondoskodjunk azok teljes és gyors kiszáritásáról!



A GÉP TÁROLÁSA

Amennyiben lehetőség van rá, a bálázót magát is fedett, száraz helyen parkoltassuk télen. Ha kültéri tárolásra kényszerülünk, használjunk géptakaró ponyvát.



MUNKAHENGEREK VÉDELME

Húzzuk vissza a munkahengerek szárát, a csupasz fémfelületeket zsírozzuk be – ez megakadályozza az oxidációt, ami a következő szezonban okozhat problémát.



FELÜLETVÉDELLEM – A FESTÉS JAVÍTÁSA

A megkopott, leütődött festékrétegeket pótoljuk, így megakadályozzuk a korrózió kialakulását, és biztosíthatjuk az egyenletes anyagáramlást a következő szezonban.



ÁLLAPOTFELMÉRÉS: MŰKÖDIK-E MINDEN, AMI FONTOS?

Vizsgáljuk át a gép összes funkcióját, részegységeit. Ellenőrizzük a kopó alkatrészek állapotát is – ha már mutatkoznak az elhasználódás jelei, érdemes őket most cserélni, nem szezon közben, amikor a meghibásodás költsége többszörös lehet, különösen, ha az más alkatrészekre is kihat.



KEZELŐEGYSÉG TÁROLÁSA

A bálázó vezérlőegységét mindig fagymentes, száraz helyen tartsuk – ez megóvjja az érzékeny elektronikai komponenseket.



FONTOS! NE TÁROLJUNK MŰTRÁGYÁT A GÉP KÖZELÉBEN!

A műtrágya pora, gőze erősen korrozív hatású – könnyen tönkretetheti még a jól karbantartott gépek fém alkatrészeit is.



KENÉS – NE SPÓROLJUNK VELE!

Kenjük be az összes előírt kenési pontot megfelelő zsírral, majd röviden járassuk meg a gépet, hogy az anyag egyenletesen eljusson mindenhova.



SÉRÜLÉSEK, TÖRÉSEK – NE HAGYJUK JÖVŐRE!

A napi ellenőrzések során és a szezon végi átvizsgáláskor ne csak a kopó, hanem a sérült, repedt vagy hajlott alkatrészeket is vegyük górcső alá. Ezeket időben javítva elkerülhető a váratlan leállítás.

**CMATIC
FOKOZATMENTES
HATÓMŰ**

A CLAAS saját fejlesztésű váltója, amely zökkenőmentes gyorsítást és hatékony üzemanyag-felhasználást tesz lehetővé.

TELJESÍTMÉNY

Akár 445 lóerő.

FÜLKEKOMFORT

Nagy, panorámás kilátás, alacsony zajszint, prémium kényelem.

**TELJES ISOBUS-
KOMPATIBILITÁS**

A csatlakoztatott eszközök egyszerű vezérelhetőségéért.

**CEMOS
RENDSZEREK**

Intelligens asszisztens-rendszerek, amelyek automatikusan optimalizálják a traktor beállításait a maximális hatékonyság érdekében.

**KARBANTARTÁS-
BARÁT KIALAKÍTÁS**

Egyszerű hozzáférés a motorhoz, hűtőhöz és szűrőkhöz a gyors és hatékony karbantartásért.

ERŐS ALVÁZ

Robusztus kialakítás, tartósság és hosszú élettartam intenzív használat mellett is.

**NAGY
HIDRAULIKUS
TELJESÍTMÉNY**

Több hidraulikakör és akár 220 liter/perc teljesítmény.

**TERRA TRAC
RENDSZER**

Félig hevederes rendszer a jobb vonóerőért és kisebb talajtömörödésért.

**PRECÍZIÓS
GAZDÁLKODÁSI
LEHETŐSÉGEK**

Integrált GPS és automata kormányzási rendszerek, amelyek növelik a munkapontosságot.

AXION 960 TT

EGY VÉRBELI IGAVONÓ

Kimagasló vonóerő, kimondottan kelet-közép-európai viszonyokhoz fejlesztett, hosszú tengelytávú, rövid traktor nehéz mezőgazdasági munkákhoz. Kiváló súlyelosztásának köszönhetően a vonóerőt a lehető leghatékonyabban tudja leadni, melyhez az erőforrást a Fiat Power Train 8,7 literes Common-Rail motorja biztosítja.

CLAAS Connect és CEMIS 1200

DIGITÁLIS RENDSZEREK SZINERGIÁJA A PRECÍZIÓS MEZŐGAZDASÁGBAN

A CLAAS Connect és a CEMIS 1200 terminál jól szemléltetik, miként lehet a vetéstől a betakarításig egy egységes, adatvezérelt mezőgazdasági folyamatot kialakítani.

SZÖVEG ÉS FOTÓ: AXIÁL Kft.



A MEZŐGAZDASÁG

világszerte egyre nagyobb nyomás alá kerül. A növekvő globális népesség, az egyre szigorúbb dokumentációs előírások, a rövidülő betakarítási időablakok és az éghajlati változások mind olyan kihívások, amelyekre a hagyományos gazdálkodási módszerek már nem tudnak hatékony választ adni. Ebben a dinamikusan változó környezetben a precíziós

gazdálkodási technológiák jelentik a kulcsot a versenyképesség fenntartásához. A CLAAS több mint egy évszázada fejleszt olyan gépeket és digitális megoldásokat, amelyek egyszerre könnyítik meg a gazdálkodók mindennapjait, és emelik új szintre a hatékonyságot. A korábban csupán nagy teljesítményű, egy adott feladatra specializálódott gépek helyét ma már olyan intelligens rendszerek

veszik át, amelyek hálózatban dolgoznak, kommunikálnak egymással, és a digitalizáció révén a mezőgazdaság egészét képesek optimalizálni.

CLAAS CONNECT – ADATVEZÉRELT GAZDASÁGIRÁNYÍTÁS A GYAKORLATBAN

A CLAAS Connect egy internetalapú, felhőszolgáltatásra épülő digitális



platform, amely a mezőgazdasági üzemek teljes gépfloTTáját képes kezelni és optimalizálni. A rendszer lehetőséget kínál arra, hogy a gépüzemeltetők valós időben követhessék nyomon a gépek állapotát, szervizigényét, munkateljesítményét, miközben hozzáférést kapnak minden szükséges dokumentációhoz is.

Az adatok kezelése nem csak belső használatra korlátozódik: a CLAAS Connect képes más mezőgazdasági szoftverekkel (FMIS – Farm Management Information System) is adatot cserélni, lehetővé téve a termelés egészére kiterjedő integrációt. A digitális feladat kiosztás, térképalapú inputanyag-tervezés, valamint a gépteljesítmény-adatok távoli hozzáférhetősége révén a CLAAS Connect új szintre emeli a gazdaságirányítás hatékonyságát.

CEMIS 1200 – PRECIZITÁS ÉS AUTOMATIZÁLÁS A GÉPFÜLKÉBEN

A CEMIS 1200 terminál a CLAAS legújabb generációs precíziós eszköze, amely lehetővé teszi az automatikus kormányzást, az ISOBUS-alapú munkagépvezérlést, valamint az adatgyűjtést és -továbbítást egyetlen eszközön belül. A nagyfel-

bontású, 12 colos érintőképernyő könnyen kezelhető felületet biztosít a gépkezelők számára, miközben valós időben képes megjeleníteni és elemezni a munkafolyamatok adatait.

A GPS PILOT rendszerrel való integráció révén a CEMIS 1200 lehetővé teszi, hogy a gép automatikusan kövesse a meghatározott

A JÖVŐ MEZŐGAZDASÁGA >

Automatizált, fenntartható, precíz.

“ **A CLAAS Connect és a CEMIS 1200 lehetővé teszik, hogy a gazdaságok az egyre szűkülő időablakok, növekvő teljesítményelvárások és változó klimatikus feltételek ellenére is sikeresen és hatékonyan működjenek.**

művelési sávokat, minimálisra csökkentve az átfedéseket és kihagyásokat. Ez nem csupán idő- és üzemanyag-megtakarítást eredményez, hanem jelentősen hozzájárul a talajkímélő munkavégzéshez is. A terminál egész évben támogatja a gazdálkodót: a talajművelés, vetés, növényvédelem és betakarítás során egyaránt megbízható adatokat szolgáltat a döntéshozatalhoz. Kiemelt előnye továbbá, hogy nem csupán a gépen belüli irányításban játszik szerepet, hanem képes kapcsolatot teremteni az irodai gazdaságirányítási rendszerekkel is. Ez a gép és az iroda közötti adatkapcsolat

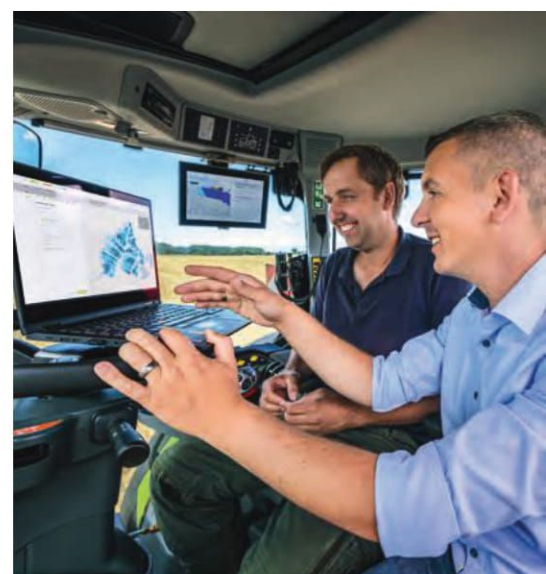
lat folyamatos visszacsatolást és optimalizálást tesz lehetővé, elősegítve a gyors és megalapozott döntések meghozatalát.

EGYÜTTMŰKÖDÉS, HÁLÓZAT ÉS JÖVŐBIZTONSÁG

A CLAAS-nál valljuk: csak azok tudnak valódi csapatot alkotni, akik kommunikálnak egymással. Ez az alapgondolat jelenik meg a CLAAS Connect és a CEMIS 1200 közötti szoros együttműködésben is. A két rendszer közötti folyamatos adatáramlás és szinkronizáció biztosítja, hogy a gépek és az üzemvezetés között ne legyen információvesztés. A CLAAS gépei nem csupán

egyedi teljesítményük alapján értékelhetők, hanem hálózatba kapcsolva képesek valódi rendszerszintű előnyöket nyújtani.

A CLAAS Connect és a CEMIS 1200 lehetővé teszik, hogy a gazdálkodók és a bérvállalkozók az egyre szűkülő időablakok, növekvő teljesítményelvárások és változó klimatikus feltételek ellenére is sikeresen és hatékonyan működjenek. Az integrált adatkezelés, az automatikus vezérlés és a digitális dokumentáció nemcsak a munkát könnyíti, de hozzájárul az erőforrások tudatos felhasználásához, és ezáltal a hosszú távon fenntartható mezőgazdasághoz is.



12 színes érintőképernyő, mely az automatikus kormányzás mellett kezeli az online dokumentációkat, az ISOBUS és a TASK Controller kapcsolódó alkalmazásait, a szakaszvezérlést és a mennyiség szabályozást is

CLAAS ORIGINAL, PREMIUM LINE, SILVER LINE

ALKATRÉSZEK KÜLÖNBÖZŐ IGÉNYEKKRE

A csúcsteljesítmény fenntartása messze túlmutat az időszakos karbantartáson – tudatos, stratégiai döntéseket igényel a megfelelő alkatrészek kiválasztásában is. Ezt a szemléletet tükrözi a CLAAS alkatrész kínálata is, amely három különböző kategóriát kínál ügyfelei számára: ORIGINAL, PREMIUM LINE és SILVER LINE.

SZÖVEG ÉS FOTÓ: AXIÁL Kft.

HATÉKONYSÁG, megbízhatóság, tervezhetőség: a mezőgazdaságban elválaszthatatlan fogalmak. Egy korszerű agrárüzem működésében nincs helye váratlan leállásoknak, kompromisszumos megoldásoknak vagy technikai

bizonytalanságoknak. Az időjárás, a piaci igények és a szezonális sajátosságok mind olyan tényezők, amelyek miatt a gépek rendelkezésre állása kulcsfontosságú. Ezt tartja szem előtt a CLAAS hármass rendszere, mely nem csupán különféle minő-

ségi szintek technikai választéka. Egy olyan átgondolt, ügyfélközpontú megközelítés, amely figyelembe veszi a különböző üzemméreteket, felhasználási intenzitásokat és költségvetéseket eltérő igényeit. Hogy mindenki megtalálja a számára megfelelőt.

1 CLAAS ORIGINAL A GYÁRI MINŐSÉG ETALONJA

Ezek az alkatrészek megegyeznek azokkal, amelyeket a gépekbe eredetileg beépítettek. A fejlesztésük során minden apró részletet – legyen szó illeszkedésről, anyag-

minőségről – a CLAAS mérnökei tesztelnek és finomítanak. Az eredmény: garantált kompatibilitás, megbízhatóság és teljesítmény, amelyre a legkritikusabb

időszakokban is számítani lehet. Azoknak, akik a legmagasabb szintű üzembiztonságot keresik, különösen szezoncsúcsban, az ORIGINAL alkatrészek jelentik a legjobb döntést. A precíziós gyártásnak köszönhetően minimális az alkatrész-beépítési idő, és gyakorlatilag nullára csökken a meghibásodás kockázata. Ez különösen fontos a modern kombájnok, bálázók és vontatott munkagépek esetében, ahol az összetett rendszer minden eleme pontos összehangolást igényel.

“Garantált kompatibilitás, megbízhatóság és teljesítmény, amelyre a legkritikusabb időszakokban is számítani lehet.



2

CLAAS PREMIUM LINE TÚL AZ ALAPTELJESÍTMÉNYEN

Ezek a speciális kialakítású alkatrészek sok esetben továbbfejlesztett anyaghasználattal, kopásállóbb bevonatokkal vagy épp megerősített konstrukcióval készülnek. A cél egyértelmű: hosszabb élettartam és jobb teljesítmény extrém körülmények között is. Aki intenzív használatra, nagy terhelésre és minimális állásidőre optimalizálja gépeit, az a PREMIUM LINE szinttel hosszabb távon akár komoly költségmegtakarítást is elérhet – nem beszélve a kevesebb szervizelésről és ritkább csereigényről. A kategória alkatrészei kifejezetten ajánlottak poros, szemcsés, homokos talajviszonyok közé, vagy erősen igénybevett forgó, kopó alkatrészek (például rotorházak, vágószerkezetek, csapágyak és lánchajtások) esetében. A hosszabb üzemidő a szezonban sokszor döntő előnyt jelent.

“ A kategória alkatrészei kifejezetten ajánlottak poros, szemcsés, homokos talajviszonyok közé, vagy erősen igénybe vett forgó, kopó alkatrészek esetében



3

CLAAS SILVER LINE A KÖLTSÉGTUDATOS GAZDÁLKODÓKNAK

Ezek az alkatrészek azoknak nyújtanak a CLAAS által bevizsgált és elfogadott alternatívát, akik a kisebb kihasználtságú gépeikhez keresnek megbízható, de kedvezőbb árfekvésű megoldást. Nem minden munkafolyamat igényli a prémiumszintet, és nem minden gép dolgozik napi 10–12 órában. A SILVER LINE alkatrészek pontosan ott nyújtanak

értéket, ahol a használati intenzitás lehetővé teszi a tudatos kompromisszumot – a minőségből nem engedve, de az ár-érték arányra koncentrálnak. Ideális választás időszakosan használt munkagépekhez, például szalastakarmány-betakarítókhoz vagy másodlagos traktorokhoz. A SILVER alkatrészek esetében is szigorú minőségellenőrzési pro-

tokoll garantálja, hogy azok megbízhatóan teljesítsenek a CLAAS elvárásainak megfelelően. A gyártó ezzel nem csupán alkatrészeket kínál, hanem partner is kíván lenni a hosszú távú, fenntartható és költséghatékony mezőgazdasági működésben. A döntés szabadsága, a minőségbiztosítás és a gyártói támogatás hármasa pedig biztosítja, hogy bármelyik kategóriát is választjuk, egy dologban biztosak lehetünk: gépünk a lehető legjobb formáját hozza majd.



“ Ideális választás időszakosan használt munkagépekhez, például szalastakarmány-betakarítókhoz vagy másodlagos traktorokhoz.



CLAAS SCORPION 960

A MEZŐGAZDASÁG ÚJ CSÚCSRAGADOZÓJA

Az aratási munkafolyamat során nem elegendő biztonságosan és hatékonyan, a fennálló körülményeknek megfelelően elvégezni a termény betakarítását; gondoskodnunk kell annak szállításáról is. Ebben lehet segítségünkre a CLAAS SCORPION 960.

SZÖVEG:
Petrity Rebeka

FOTÓ:
Kürti Ivett

AZ ALFÖLDI Állattenyésztési és Mezőgazda Napok Szakkiállítás és Vásárnak otthont adó Hód-Mezőgazda Zrt. jelentős holstein-fríz szarvasmarha-, sertés- és juhtenyésztő-ágazattal rendelkezik, ugyanakkor növénytermesztési tevékenységük is meghatározó a régióban. Éppen aratáskor volt lehetőségünk gépke-

zelőjüket kifagztatni a logisztikai folyamatok során gyakran használt CLAAS rakodóval kapcsolatos tapasztalatairól. Során Áttila közel 9 hónapja dolgozik a géppel, elmondása szerint leginkább anyagmozgatási feladatok során aknázzák ki a SCORPION-ban rejlő lehetőségeket – a felcsatlakoztatott adaptertől függően

terménypakolásra, Big-Bag-ben érkező/tárolt termény-, valamint palettás árumozgatásra használják. Korábban egy régebbi típussal, a SCORPION 9055-tel dolgozott, elmondása szerint a 960-as modellel az előző géphez képest tágasabb, kényelmesebb, ergonomikusabb belső tér jellemzi, s gyorsabban megy vele a munka. Vajon miért?

SCORPION 960 MŰSZAKI ADATOK

“ A légszűrőnél egy automatikus vákuumrendszer működik, amely az előszűrőről lehúzza a port, amint a hűtőrendszer érzékeli a porosodást, ami egyfajta előjelzés a kezelő számára, hogy a rendszer kezd eltömődni. Tulajdonképpen ez jelenti a legfőbb különbséget a korábbi modellekhez képest.

A SIKER KULCSA

A KIALAKÍTÁSBAN REJLIK

A gép kitolható teleszkópos gémmjének emelési magassága megközelíti a 9 métert, maximális teherbírása pedig 6 tonna – ezeknek a tulajdonságoknak köszönhetően kiválóan alkalmas a termelési folyamatok logisztikai feladatainak ellátására. Számos munkaeszköz áll rendelkezésre a géphez, azonban leggyakrabban a 4,3 m³ ömlesztett anyag egyidejű mozgatására alkalmas kanál és a raklapvilla van használatban a Hód-Mezőgazdánál. Mi több, emelőkosár is rendelkezésre áll, amit leginkább a gazdaságban felmerülő karbantartási és magaslati munkálatok során alkalmaznak. Attila szerint a VARIPOWER PLUS fokozatmentes, hidrosztatikus hajtóműnek köszönhetően a SCORPION 960 három sebességtartományban használható, melyekre csiga-, teknős- és nyúltartományként hivatkozik. Míg a csiga 0–17 km/h-ig, a teknős 17–34 km/h között, a nyúl pedig 34 km/h sebesség felett alkalmazandó. Mint említi, a nyúl módot

GÉMSZERKEZET	
Emelőerő	6000 kg
Emelési magasság	8787 mm
Motor	
Típus	Deutz TCD 4.1 R4
Lökettérfogat	4038 cm ³
Névleges teljesítmény	115/156 kW/LE
Névleges fordulatszám	2300/min
Max. nyomaték 1600 fordulat/min	609 Nm
HIDRAULIKA	
Axiál-dugattyús szivattyú	187 l/perc
Sebességnél	2200/min
Max. olajnyomás	270 bar
Hidraulikus vezérlés	Load Sensing terhelési nyomástól független olajelosztással
Fokozatmentes hidrosztatikus hajtás	VARIPOWER PLUS
Max. haladási sebesség	40/ 30/ 20
HIDAK	
Első hid	
Differenciálzár	100%
Belső kormányzási szög	40°
Hátsó hid	
Lengésszög	10°
ÜZEMI FÉK	
Kialakítás	Lábbal vezérelhető, hidraulikus lamellás fék (zárt, nedves)
Elhelyezkedés	Első és hátsó hid
RÖGZÍTŐFÉK	
Kialakítás	Elektrohidraulikus lamellás fék
Elhelyezkedés	Rugós erőtarol az első hidban
Vezetőfülke	
Vezetőülés	Rugalmasan szerelt, zárt fülke integrált ROPS/FOPS szerkezettel
Vezetőülés	Többszörösen állítható, rugózott vezetőülés biztonsági övvel
Szellőzés	Háromfokozatú ventilátor friss levegőbeszívással és szűréssel
Fűtés	Melegvíz-fűtés
Kéz-kar vibráció az ISO 5349-1:2001 szerint	< 2,5 m/s ²
Teljes testvibráció ISO7TR 25398	0,19-0,71 m/s ²
TÖMEGEK/MÉRETEK	
Tömeg pótsúlyozás nélkül	11 700 kg
Megengedett össztömeg	13 000 kg
Maximális megengedett tengelyterhelés elől és hátul	10 000 kg
Teljes hossz a villák hátsó részéig	5951 mm
Nyomvonal	2050 mm
Szélesség a normál gumibroncsokkal ellátott kerekek felett	2521 mm
Teljes magasság normál gumibroncsokkal	2622 mm
Középső tengelytáv	3150 mm
Hátsó túlnyúlás (vonóhorog nélkül)	1217 mm
Dőlésszög a legnagyobb teleszkópos szögénél	37,9°
Billenési szög 4 m-es rakodási küszöbnél	58,8°
Teleszkóp állási szöge 4 m-es rakodási magasság esetén	47°
Kitolási hossz 4 m-es rakodási magasság esetén	805 mm
Kiürítési magasság legnagyobb billenési szögénél	7945 mm
Maximális ásási magasságban mért távolság	310 mm
Maximális alsó dőlésszög	19,9°
Fordulási sugár (kerekek külső pereme felett)	4100 mm
Fordulási sugár (a raklapvilla külső széle felett)	5150 mm
Hengerek száma	4



„Mint látható, a gombok és a nagy méretű kijelző elrendezése körkörös logika mentén történt, kialakításuk révén a kijelzőn megjelenő információk könnyedén áttekinthetőek, miközben a kezelőelemek gyorsan és kényelmesen elérhetők.”

SORÁN ATTILA GÉPKEZELŐ

leggyakrabban vonuláskor használják, míg a két alacsonyabb sebességfokozatot a rakomány súlyától függően választják: nehezebb rakománynál kisebb sebességgel, míg könnyebb rakomány esetén a közepes sebességkategóriával dolgoznak. A CLAAS rakodógépének 4 hengeres, 156 LE teljesítményű motorja DOC/DPF katalizátorral van felszerelve, teljesítménye tökéletesen megfelel a legváltozatosabb rakodási és logisztikai munkák elvégzéséhez; legyen szó takarmány vagy beérkező áru pakolásáról, a SCORPION mindig megbízható teljesítményt nyújt – emelte ki a gépkezelő.

ÚJABB, HATÉKONYABB, BŐVÍTETT KAPACITÁS

A gépkezelő által előzőleg kezelt CLAAS SCORPION 9055 típust alacsonyabb felszereltség jellemezte. Teljesítménye mintegy 10 LE-vel elmaradt a 960-tól, emelési kapacitása pedig mintegy 500 kilogrammal kevesebb volt. Attila az összehasonlításakor kiemelte:

„A korábbi típus nemcsak, hogy fél tonnával kevesebb rakomány mozgatására volt képes, hanem az első híd szintezés sem volt elérhető. A 960-as modellben a beépített hidraulikus első híd szintezés által munka közben állítható a dőlésszög; ez különösen hasznos olyankor, amikor egyenetlen talajon folyik a munkavégzés.”

Mint kiemelte, a 960-as esetében a légszűrőnél egy automatikus vákuumrendszer működik, amely az előszűrőről lehúzza a port, amint a hűtőrendszer érzékeli a porosodást. Ez egyfajta előjelzés a kezelő számára, hogy a rendszer kezd eltömődni, és szükség van a szűrő kifűtésére. Tulajdonképpen ez jelenti a legfőbb különbséget a korábbi modellekhez képest.

A SCORPION gépen két hidraulikus gyorscsatlakozó található, valamint az eszköztartó kereten elérhető a harmadik körös hidraulikus gyorscsatlakozó is. Ez utóbbi a joystickon keresztül, egyetlen gombnyomással aktiválható, így a harmadik kör felcsatlakoztatá-

FÓKUSZBAN A KEZELŐI KÉNYELEM



A jól megtervezett, összkomfortos vezetőfülkében a munkavégzés nemcsak kényelmesebb, hanem egyszerűbb és hatékonyabb is.



Klimatizált vezetőfülke



Ülésfűtés a hidegebb napokra



Bluetooth-kapcsolattal és kihangosítóval ellátott MP3-as rádió



Számos szögben állítható dönthető, nyújtott háttámlás, légrugós ülés, jobb oldalán kartámasszal és ergonomikusan kialakított kezelőkarral



Kényelmes munkavégzést támogató műszerfal-kialakítás

sa gyorsan és egyszerűen kivitelezhető. Mint azt beszélgetésünk alkalmával Során Attila gépkezelő említette, a Hód-Mezőgazda által használt gépen nincs ipari húzóberendezés, mivel azt kizárólag

a korábban említett rakodási munkálatokra alkalmazzák. A gép kialakítása és felszereltsége teljes mértékben ehhez a felhasználási célhoz igazodik.

„Az eszközügrgztés hidraulikusan történik, a fülkéből irányított módon zajlik az eszközcsere. Ez főképp a téli időszakban hasznos, hiszen kezelőként nem kell az esetlegesen fennálló szélsőséges időjárási körülményeknek kitéve kiszállni és úgy végrehajtani az adaptercserét” – magyarázta a gépkezelő.

KARBANTARTÁS & ÜZEMELTETÉS

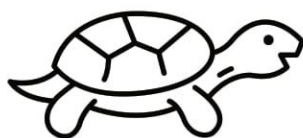
A vállalat gépe ez idáig 1230 üzemóránál tart. Egy átlagos napon hét üzemórát fut, hiszen sokoldalú felhasználási lehetőségei miatt mindig akad munkafolyamat, melyben bevethető. Napi karbantartásának egy részét a munkatársak maguk végzik, például a központi zsírzó manuális feltöltését, valamint az olaj és hűtőfolyadékok szintjének ellenőrzését. A nagyobb munká-

latokhoz az AXIÁL szervizszolgáltatását és szervizcsapatának segítségét veszik igénybe.

„Amennyiben egyéb meghibásodás vagy karbantartási igény merül fel, úgy értesítjük az illetékes AXIÁL-szervizcsapatot, ők igen hamar jönnek, s teszik, amit kell. A kapcsolatunk a szerelőcsapattal nagyon jó, hiszen bármilyen probléma esetén kereshetjük őket, illetve gépkezelés kapcsán tanácsot is kérhetünk tőlük” – osztotta meg további pozitív tapasztalatait Attila.



0-17 KM/H



17-34 KM/H



34 KM/H

A SCORPION 960 HÁROM SEBESSÉGTARTOMÁNYA